

SILVERCREST®



HANDSTAUBSAUGER AKKU ZYKLON AQUA SHAZA 22.2 A1

(DE) (AT) (CH)

HANDSTAUBSAUGER AKKU ZYKLON AQUA

Bedienungsanleitung

(IT) (CH)

ASPIRAPOLVERE A BATTERIA ACQUAMARINA

Istruzioni per l'uso

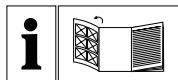
(FR) (CH)

ASPIRATEUR CYCLONIQUE SANS FIL AQUA

Mode d'emploi

IAN 472296_2407

(AT) (CH)



DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

FR CH

Avant de lire le mode d'emploi, ouvrez la page contenant les illustrations et familiarisez-vous ensuite avec toutes les fonctions de l'appareil.

IT CH

Prima di leggere aprire la pagina con le immagini e prendere confidenza con le diverse funzioni dell'apparecchio.

DE/AT/CH	Bedienungsanleitung	Seite	1
FR/CH	Mode d'emploi	Page	21
IT/CH	Istruzioni per l'uso	Pagina	41

Inhaltsverzeichnis

Einleitung	2
Bestimmungsgemäßer Gebrauch	2
Verwendete Warnhinweise und Symbole	2
Wichtige Sicherheitshinweise	3
Lieferumfang und Transportinspektion	6
Gerätebeschreibung	6
Technische Daten	7
Vor der ersten Inbetriebnahme	8
Montage des Gerätes	8
Montage von Wand- und Zubehöralterungen	8
Inbetriebnahme	9
Informationen zum Akku	9
Akku laden	9
Bedienung und Betrieb	10
Gerät einschalten	10
Betriebsmodus wählen	11
Demontage des Gerätes	11
Zubehör verwenden	12
Wischaufsatz verwenden	13
Nach dem Gebrauch	14
Reinigung	14
Schmutzbehälter leeren und Filter reinigen	14
Bürstenrolle reinigen	17
Gerät reinigen	17
Aufbewahrung	18
Entsorgung	18
Gerät entsorgen	18
Verpackung entsorgen	18
Batterien entsorgen	19
Ersatzteilbestellung	19
Garantie der Kompernaß Handels GmbH	19
Service	20
Importeur	20

Einleitung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen Gerätes. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden.

 Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Das Gerät darf nur zum Reinigen von trockenen oder nassen Oberflächen und zum Saugen von trockenem oder nassem Sauggut eingesetzt werden. Menschen oder Tiere dürfen mit diesem Gerät nicht abgesaugt werden. Jede andere Verwendung oder Veränderung des Gerätes gilt als nicht bestimmungsgemäß und birgt erhebliche Unfallgefahren. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch oder falsche Bedienung verursacht werden. Das Gerät ist nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt.

Verwendete Warnhinweise und Symbole

In der vorliegenden Bedienungsanleitung, auf der Verpackung und dem Gerät werden folgende Warnhinweise und Symbole verwendet (falls zutreffend):

	GEFAHR! Ein Warnhinweis mit diesem Symbol und dem Signalwort „GEFAHR“ kennzeichnet eine unmittelbar bevorstehende Gefährdungssituation, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge hat.
	WARNUNG! Ein Warnhinweis mit diesem Symbol und dem Signalwort „WARNUNG“ kennzeichnet eine mögliche Gefährdungssituation, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben könnte.
	VORSICHT! Ein Warnhinweis mit diesem Symbol und dem Signalwort „VORSICHT“ kennzeichnet eine mögliche Gefährdungssituation, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine geringfügige oder mäßige Verletzung zur Folge haben könnte.
	ACHTUNG! Ein Warnhinweis mit diesem Symbol und dem Signalwort „ACHTUNG“ kennzeichnet eine mögliche Situation, die, wenn sie nicht vermieden wird, einen Sachschaden zur Folge haben könnte.
	Hinweis: Ein Hinweis kennzeichnet zusätzliche Informationen, die den Umgang mit dem Gerät erleichtern.
	Gleichstrom/-spannung
	Wechselstrom/-spannung
	Bedienungsanleitung beachten

Wichtige Sicherheitshinweise

GEFAHR! ELEKTRISCHER SCHLAG!

- Kontrollieren Sie das Gerät vor der Verwendung auf äußere sichtbare Schäden. Nehmen Sie ein beschädigtes oder heruntergefallenes Gerät nicht in Betrieb.
- Verwenden Sie den Netzadapter nicht mit beschädigtem Stecker oder Anschlusskabel.
- Der Netzadapter und das fest angeschlossene Anschlusskabel dürfen nicht repariert werden. Im Falle eines Defektes muss der komplette Netzadapter gegen einen baugleichen ausgetauscht werden.
- Lassen Sie beschädigte Netzstecker oder Netzkabel sofort von autorisiertem Fachpersonal, dem Kundenservice oder von einer ähnlich qualifizierten Person austauschen, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Lassen Sie Reparaturen nur von einer Fachwerkstatt durchführen. Öffnen Sie unter keinen Umständen selbst das Gerät. Eingriffe, die nicht durch einen Fachbetrieb vorgenommen wurden, können zu Verletzungen führen.
- Überzeugen Sie sich vor dem Einschalten des Gerätes, dass die in den technischen Daten des Gerätes verzeichnete Spannung der Netzspannung entspricht.
- Fassen Sie den Netzadapter oder das Gerät nicht mit nassen oder feuchten Händen an.
- Verwenden Sie den Netzadapter nicht mit einem Verlängerungskabel, sondern verbinden Sie den Netzadapter direkt mit einer Steckdose.



Laden bzw. verwenden Sie dieses Gerät nicht im Freien.

WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!

- Wechseln Sie keine Zubehörteile aus, wenn das Gerät in Betrieb ist.
- Benutzen Sie den Staubsauger nicht zum Aufsaugen von spitzen Gegenständen oder Glasscherben.
- Benutzen Sie den Staubsauger nicht zum Aufsaugen von brennenden Streichhölzern, glimmender Asche oder Zigarettenstummeln.
- Benutzen Sie den Staubsauger nicht zum Aufsaugen von chemischen Produkten, Steinstaub, Gips, Zement, oder anderen ähnlichen Partikeln.
- Das Gerät ist nicht für entflammbare und explosive Stoffe oder chemische und aggressive Flüssigkeiten geeignet.
- Lagern Sie das Gerät immer in geschlossenen Räumen. Um Unfälle zu verhindern, bewahren Sie das Gerät nach Gebrauch an einem trockenen Ort auf.
- Unter extremen Bedingungen können Leckagen an den Akkuzellen auftreten. Bei Kontakt der Flüssigkeit mit Haut oder Augen ist die betreffende Stelle sofort mit sauberem Wasser aus- bzw. abzuspülen. Suchen Sie einen Arzt auf.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Üben Sie besondere Sorgfalt aus, wenn Sie den Staubsauger auf Treppen benutzen.

❗ **ACHTUNG! SACHSCHADEN!**

- Verwenden Sie nur Zubehörteile, die vom Hersteller empfohlen werden.
- Der Netzadapter darf nicht für andere Zwecke benutzt werden. Tragen Sie die Wandhalterung oder den Netzadapter niemals am Kabel. Ziehen Sie nicht am Kabel, wenn Sie das Gerät bewegen wollen.
- Fassen Sie immer den Netzstecker des Netzadapters an, um das Gerät von der Stromversorgung zu trennen.
- Achten Sie unbedingt darauf, dass Sie den Staubsauger nicht neben Heizkörpern, Backöfen oder anderen erhitzten Geräten oder Flächen abstellen.
- Achten Sie immer darauf, dass die Lüftungsschlitze frei sind. Ein blockierter Luftkreislauf kann zur Überhitzung und Beschädigung des Gerätes führen.
-  Das Produkt ist mit einem Lithium-Ionen-Akku ausgerüstet bzw. liegt dem Produkt bei. Werfen Sie den Akku nicht ins Feuer und setzen Sie ihn nicht hohen Temperaturen aus. Es besteht Explosionsgefahr!
- Benutzen Sie den Staubsauger nicht ohne eingesetzten EPA-Filter.
- Benutzen Sie den Netzadapter nicht für ein anderes Produkt und versuchen Sie nicht, dieses Gerät mit einem anderen Netzadapter aufzuladen. Verwenden Sie nur den mit diesem Gerät gelieferten Netzadapter (Modell SHAZ 22.2 F7-1).
- Lagern Sie das Gerät niemals im entladenen Zustand. Das längere Lagern im entladenen Zustand kann zu einer dauerhaften Beschädigung des Akkus führen. Wenn das Gerät längere Zeit gelagert wird, muss regelmäßig der Ladezustand des Akkus kontrolliert werden. Der optimale Ladezustand liegt zwischen 50-80%.

Lieferumfang und Transportinspektion

- 1) Entnehmen Sie alle Teile des Gerätes und die Bedienungsanleitung aus der Verpackung.
- 2) Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial und eventuelle Folien und Aufkleber.

Der Lieferumfang besteht aus folgenden Komponenten (Abbildungen siehe Ausklappseite):

- Staubsauger
- Saugrohr
- Bodenbürste
- Fugendüse
- Rundbürstendüse (mit Bürstenaufsatz)
- 2-in-1 Kombibürste
- Wischaufsatz
- 2 Wischpads
- Wandhalterung
- Zubehörhalterung
- Montagematerial (4 Schrauben, 4 Dübel)
- Netzadapter
- Austauschbarer Akku
- Bedienungsanleitung

Hinweis

- ▶ Prüfen Sie die Lieferung auf Vollständigkeit und auf sichtbare Schäden.
- ▶ Bei einer unvollständigen Lieferung oder Schäden infolge mangelhafter Verpackung oder durch den Transport wenden Sie sich an die Servicehotline (siehe Kapitel **Service**).

Gerätebeschreibung (Abbildungen siehe Ausklappseite)

- 1 Akku-Entriegelungstaste
- 2 Austauschbarer Akku
- 3 Ladebuchse
- 4 Lüftungsschlitze
- 5 EPA-Filter
- 6 Edelstahlfilter
- 7 Schmutzbehälter
- 8 Schmutzbehälterdeckel-Entriegelungstaste
- 9 Schmutzbehälterdeckel
- 10 Netzadapter
- 11 Hohlstecker
- 12 2-in-1 Kombibürste
- 13 Fugendüse
- 14 Rundbürstendüse (mit Bürstenaufsatz)
- 15 Schraube
- 16 Dübel
- 17 Zubehörhalterung
- 18 Wandhalterung
- 19 Bürstenrollenentriegelung
- 20 Bürstenrollenhalter
- 21 Bürstenrolle
- 22 Bodenbürste
- 23 Bodenbürsten-Entriegelungstaste
- 24 Saugrohr
- 25 Saugrohr-Entriegelungstaste
- 26 Betriebsmodus
- 27 Batterieanzeige
- 28 Anzeigepanel (Batterieanzeige/Betriebsmodus)
- 29 Ein-/Ausschalter 
- 30 Taste Betriebsmodus **+/-** (Eco/Boost)
- 31 Wischaufsatz
- 32 Frischwassertank
- 33 Verschlusslasche
- 34 Wischpad

Technische Daten

Gerät	
Eingangsspannung	26 V 
Eingangsstrom	0,45 A
Leistungsaufnahme	130 W
Polarität	
Akku	
Kapazität	2500 mAh
Akku	22,2 V  (6 x 3,7 V Lithium-Ionen-Akku)
Laufzeit bei voller Akkuladung mit Bodendüse (mit Wischaufsatz)	Eco: ca. 45 Minuten (ca. 38 Minuten) Boost: ca. 25 Minuten (ca. 20 Minuten)
Netzadapter	
Hersteller	KOMPERNASS HANDELS GMBH, BURGSTRASSE 21, 44867 BOCHUM, DEUTSCHLAND Registergericht AG Bochum, Registernummer: HRB 4598
Modell	SHAZ 22.2 F7-1
Eingangsspannung	100-240 V ~
Eingangswechselstromfrequenz	50/60 Hz
Ausgangsspannung	26,0 V 
Ausgangsstrom	0,45 A
Ausgangsleistung	11,7 W
Durchschnittliche Effizienz im Betrieb	85,0 %
Effizienz bei geringer Last (10 %)	80,5 %
Leistungsaufnahme bei Nulllast	0,07 W
Eingangsstrom	0,4 A
Polarität	
Schutzklasse	II /  (doppelsoliert)
Effizienzklasse	6 

Hinweis

- Es ist keine Aktion seitens der Benutzer erforderlich, um das Produkt zwischen 50 und 60 Hz umzustellen. Das Produkt passt sich sowohl für 50 als auch für 60 Hz an.

Vor der ersten Inbetriebnahme

Montage des Gerätes

- 1) Schieben Sie das Saugrohr **24** auf das Gerät, bis es hörbar mit einem Klickgeräusch einrastet (siehe Abb. 1).

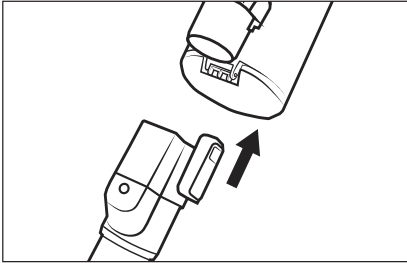


Abb. 1

- 2) Schieben Sie das Saugrohr **24** in die Bodenbürste **22**, bis es hörbar mit einem Klickgeräusch einrastet (siehe Abb. 2).

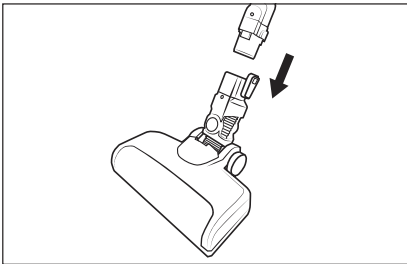


Abb. 2

- 3) Schieben Sie den Akku **2** in das Gerät, bis er hörbar mit einem Klickgeräusch im Gerät einrastet (siehe Abb. 3).

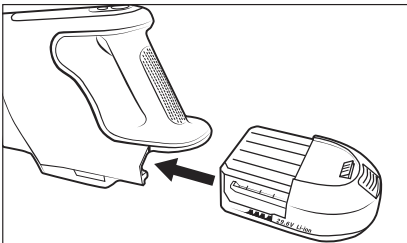


Abb. 3

Montage von Wand- und Zubehörhalterungen

⚠ GEFAHR!

- Stellen Sie sicher, dass sich keine Stromleitungen oder andere Leitungen oder Rohre in der Wand befinden, in der Sie die Löcher für die Wandhalterung **18** bohren wollen. Es besteht Lebensgefahr, wenn Sie eine stromführende Leitung anbohren!

- 1) Setzen Sie den Hohlstecker **11** des Netzadapters **10** in die Wandhalterung **18** ein (siehe Abb. 4). Fixieren Sie den Hohlstecker **11**, indem Sie ihn drehen.

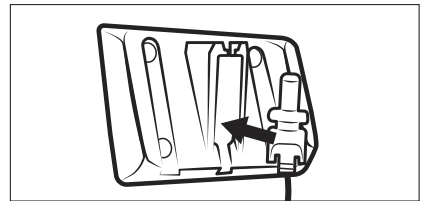


Abb. 4

- 2) Suchen Sie einen geeigneten Montageplatz für die Wandhalterung **18**:
 - Die Wandhalterung **18** muss mit ausreichendem Abstand zum Boden montiert werden, um ein leichtes Einsetzen und Entnehmen des Gerätes aus der Wandhalterung **18** zu gewährleisten.
 - Eine Netzsteckdose muss für den Netzadapter **10** erreichbar sein.
- 3) Benutzen Sie die Wandhalterung **18** zum Anzeichnen der vier Bohrlöcher an der Wand (siehe Abb. 5).

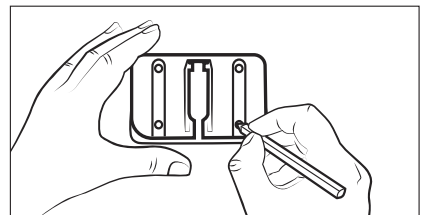


Abb. 5

- 4) Bohren Sie mit einem 5mm-Bohrer die angezeichneten Löcher.
- 5) Schieben Sie die mitgelieferten Dübel **16** in die Bohrlöcher.
- 6) Schrauben Sie die Wandhalterung **18** mit Hilfe der mitgelieferten Schrauben **15** fest.
- 7) Schliessen Sie den Netzadapter **10** an eine Netzsteckdose an.

Inbetriebnahme

Informationen zum Akku

- ◆ Der Staubsauger wird mit einem wiederaufladbaren, austauschbaren Lithium-Ionen-Akku betrieben. Bevor Sie den Staubsauger zum ersten Mal verwenden, muss der Akku **2** für ca. 6 Stunden geladen werden.
- ◆ Zur Pflege des Akkus **2** empfehlen wir Folgendes:
Trennen Sie den Netzadapter **10** von der Netzsteckdose nachdem der Akku **2** geladen ist.

i Hinweis

- Das Gerät ist mit einer Temperaturüberwachung zum Schutz des Akkus **2** ausgestattet. Bei hohen Umgebungstemperaturen kann es in seltenen Fällen zur Unterbrechung des Ladevorgangs bzw. zu einer automatischen Abschaltung des Gerätes kommen:
 - Die Batterieanzeige **27** blinkt während des Ladevorgangs im Abstand von einer Sekunde auf. Der Ladevorgang wird unterbrochen und automatisch wieder aufgenommen, sobald die Temperatur des Gerätes gesunken ist.
 - Die Batterieanzeige **27** blinkt während des Betriebs im Abstand von einer Sekunde fünfmal auf. Das Gerät schaltet sich automatisch aus. Lassen Sie das Gerät für ca. 20-30 Minuten abkühlen, bevor Sie es erneut einschalten.

Akku laden

- ◆ Setzen Sie den Staubsauger von oben in die Wandhalterung **18**, so dass der Hohlstecker **11** in die Ladebuchse **3** an der Unterseite des Gerätes rutscht. Die Batterieanzeige **27** beginnt zu blinken und der Ladevorgang startet (siehe Abb. 6 und 7).

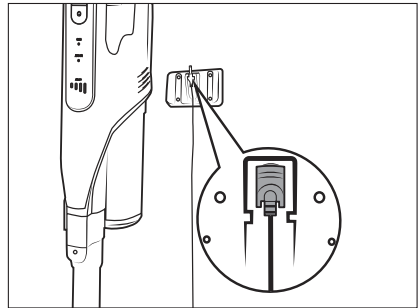


Abb. 6

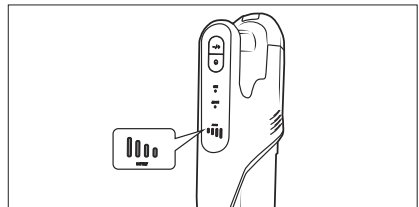


Abb. 7

- ◆ Ist der Ladevorgang abgeschlossen, welcher bei komplett entladendem Akku **2** ca. 6 Stunden dauern kann, leuchtet die Batterieanzeige **27**.

Batterieanzeigen

Im Anzeigepanel **28** werden fünf verschiedene Batterieanzeigen **27** verwendet, die den jeweiligen Ladestatus des Akkus **2** anzeigen:

- Der Akku ist voll geladen.
- Der Akku ist ca. 50 % geladen.
- Der Akku ist ca. 25 % geladen.
- Der Akku hat nur noch eine geringe Restladung.
- Der Akku ist leer.

① Hinweis

- Laden Sie den Akku **2** wieder auf, sobald die Batterieanzeige **27** eine geringe Restladung des Akkus **2**  anzeigt.
- Das Gerät schaltet sich aus, kurz nachdem ein leerer Akku **2**  angezeigt wird.
- Der Staubsauger kann auch direkt über den Netzadapter **10** geladen werden. Entnehmen Sie dafür den Hohlstecker **11** durch eine leichte Drehung aus der Wandhalterung **18** und stecken Sie ihn in die Ladebuchse **3** am Gerät (siehe Abb. 8).

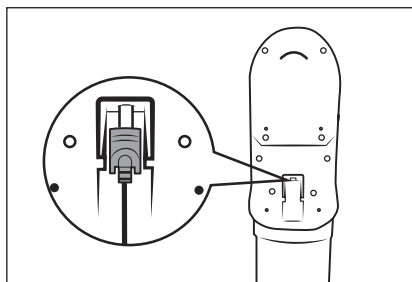


Abb. 8

Bedienung und Betrieb

⚠ ACHTUNG!

- Die Saugöffnungen des Gerätes und der Bodenbürste **22** und das Saugrohr **24** müssen jederzeit frei sein und dürfen nicht verstopft werden. Verstopfungen führen zu Überhitzung und Beschädigung des Motors.
- Achten Sie darauf, dass der EPA-Filter **5** immer eingesetzt ist, bevor Sie das Gerät verwenden.
- Versuchen Sie nicht den Staubsauger aufrecht hinzustellen, wenn Sie ihn zwischenzeitlich abstellen oder aus der Hand legen wollen. Setzen Sie den Staubsauger dafür in die Wandhalterung **18** oder legen Sie ihn auf den Boden (siehe Abb. 9 und 10). Der Staubsauger kann ansonsten aufgrund seines hohen Schwerpunkts umkippen und beschädigt werden und unter Umständen beim Umkippen weitere Gegenstände beschädigen.

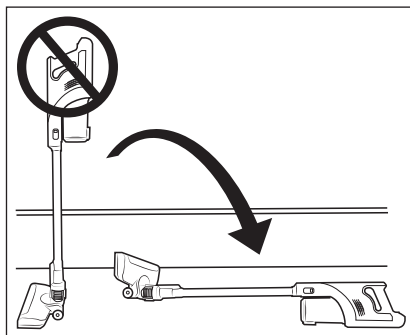


Abb. 9

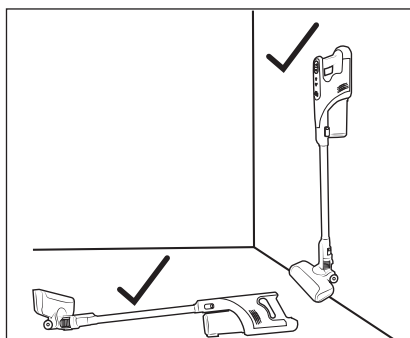


Abb. 10

Gerät einschalten

- 1) Nehmen Sie den Staubsauger aus der Wandhalterung **18**. Wenn Sie die Wandhalterung **18** nicht benutzen, ziehen Sie den Hohlstecker **11** aus der Ladebuchse **3** an der Unterseite des Gerätes.
- 2) Drücken Sie den Ein-/Ausschalter  **29**, um das Gerät einzuschalten. Das Anzeigepanel **28** zeigt die Batterieanzeige **27** und den Betriebsmodus **26** (Eco/Boost) an.

① Hinweis

- Das Gerät startet nach dem Einschalten immer im Betriebsmodus **Eco**.

Betriebsmodus wählen

i Hinweis

- Zum Wischen von Böden siehe Kapitel **Wischaufsatz verwenden**.

Das Gerät verfügt über zwei verschiedene Betriebsmodi, die sich jeweils hinsichtlich Saugleistung und Laufzeit unterscheiden. Drücken Sie die Taste Betriebsmodus **+/-** **30**, um den Betriebsmodus zu wählen:

Eco

- Zum Saugen von Hartböden, empfindlichen Teppichen und Teppichböden bei geringer bis mittelstarker Verschmutzung.
- Das Gerät verbraucht weniger Akkuleistung und die Laufzeit ist daher länger.
- Laufzeit bei voller Akkuladung ca. 45 Minuten (mit Bodenbürste)/ca. 38 Minuten (mit Wischaufsatz).

Boost

- Zum Saugen von Hart- und Teppichböden und Teppichen bei starker Verschmutzung.
- Durch die hohe Saugleistung wird das beste Saugergebnis bei kurzer Laufzeit erzielt.
- Laufzeit bei voller Akkuladung ca. 25 Minuten (mit Bodenbürste)/ca. 20 Minuten (mit Wischaufsatz).

Demontage des Gerätes

Saugrohr

- ♦ Um das Saugrohr **24** vom Gerät zu entfernen, halten Sie die Saugrohr-Entriegelungstaste **25** gedrückt und ziehen Sie das Saugrohr **24** von der Saugöffnung des Gerätes ab (siehe Abb. 11).

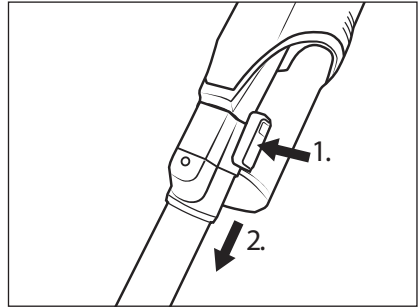


Abb. 11

Bodenbürste

- ♦ Um die Bodenbürste **22** vom Saugrohr **24** zu entfernen, halten Sie die Bodenbürsten-Entriegelungstaste **23** gedrückt und ziehen Sie das Saugrohr **24** von der Bodenbürste **22** ab (siehe Abb. 12).

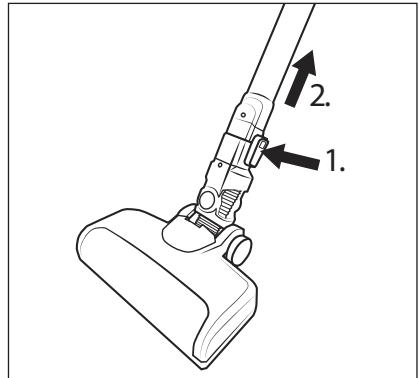


Abb. 12

Akku

- ♦ Um den Akku **2** vom Gerät zu entfernen, halten Sie die Akku-Entriegelungstaste **1** gedrückt und ziehen Sie den Akku **2** aus dem Gerät (siehe Abb. 13).

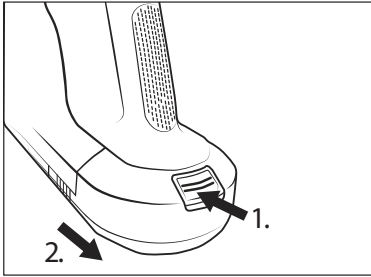


Abb. 13

Zubehör verwenden

① Hinweis

- ▶ Vor der Verwendung des Zubehörs müssen Sie die Bodenbürste **22** entfernen. Zum Entfernen der Bodenbürste **22** siehe Kapitel **Demontage des Gerätes**.
- ▶ Sie können das Zubehör je nach Bedarf mit oder ohne Saugrohr **24** verwenden. Zum Entfernen des Saugrohrs **24** siehe Kapitel **Demontage des Gerätes**.

Im Lieferumfang sind als Zubehör drei verschiedene Düsen/Bürsten für unterschiedliche Einsatzbereiche enthalten:

Fugendüse

- Verwenden Sie die Fugendüse **13**, um enge, schwer zu erreichende Stellen wie z. B. Fugen oder Ecken zu reinigen.

2-in-1 Kombibürste

- Die 2-in-1 Kombibürste **12** kann als breite Düse oder als Bürste verwendet werden. Halten Sie die Entriegelungstaste gedrückt und schieben Sie den Bürstenaufsatz je nach Bedarf vor oder zurück. Verwenden Sie die 2-in-1 Kombibürste **12**, um z. B. Schubladen oder Staufächer zu saugen oder um mit dem weichen Bürstenaufsatz Tastaturen oder empfindliche Oberflächen zu entstauben.

Rundbürstendüse (mit Bürstenaufsatz)

- Verwenden Sie die Rundbürstendüse **14** mit ihren harten Borsten für tiefsitzenden Schmutz bei groben Teppichen oder stark verschmutzten Autoinnenräumen. Der Bürstenaufsatz lässt sich von der Düse entfernen, um z. B. im Auto runde Einsätze oder Haltefächer zu saugen.
- ♦ Schieben Sie das Zubehör auf das Saugrohr **24** oder auf die Saugöffnung des Gerätes, bis es mit einem Klickgeräusch einrastet (siehe Abb. 14). Achten Sie dabei auf die richtige Position der Verriegelung.

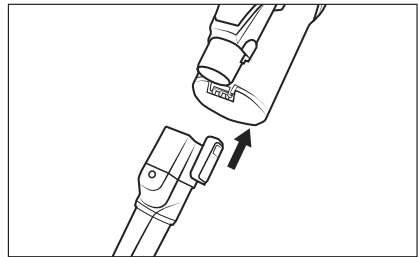


Abb. 14

- ♦ Zum Entfernen des Zubehörs halten Sie die Entriegelungstaste am Zubehör gedrückt und ziehen Sie dann das Zubehör vom Saugrohr **24** oder von der Saugöffnung des Gerätes ab (siehe Abb. 15).

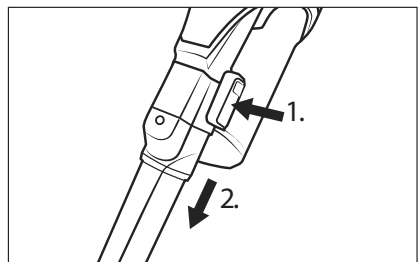


Abb. 15

Wischaufsatz verwenden

! ACHTUNG!

- ▶ Füllen Sie nur kaltes bis warmes Leitungswasser (bis max. 60 °C) oder destilliertes Wasser in den Frischwasserbehälter 32. Verwenden Sie kein kochendes Wasser.
- ▶ Verwenden Sie nur handelsübliche, nicht schäumende Bodenreiniger als Reinigungszusatz.

i Hinweis

- ▶ Reinigen Sie, nachdem Sie den Wischaufsatz 31 verwendet haben, sofort den Schmutzbehälter 7. Ansonsten bilden sich Bakterien und Keime! Achten Sie darauf, dass der EPA-Filter 5 vollständig getrocknet ist, bevor Sie das Gerät wieder benutzen.
- ◆ Verwenden Sie den Wischaufsatz 31, um Böden zu wischen.
- ◆ Entfernen Sie die Bodenbürste 22 und montieren Sie den Wischaufsatz 31 am Saugrohr 24 (siehe Kapitel **Demontage des Gerätes**).

Frishwasserbehälter befüllen

- 1) Fassen Sie die Verschlusslasche 33 des Frishwasserbehälters 32 mit den Fingern und ziehen Sie diese nach oben aus der Einfüllöffnung des Frishwasserbehälters 32 (siehe Abb. 16).

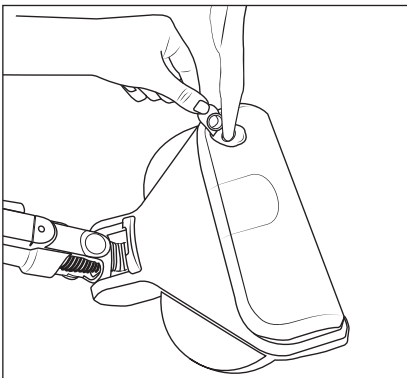


Abb. 16

- 2) Füllen Sie Leitungswasser oder destilliertes Wasser in den Frishwasserbehälter 32 (siehe Abb. 16).
- 3) Verschliessen Sie die Einfüllöffnung des Frishwasserbehälters 32 wieder, indem Sie die Verschlusslasche 33 fest in die Einfüllöffnung drücken.

Wischpads anbringen/entfernen

- ◆ Um ein Wischpad 34 am Wischaufsatz 31 anzubringen, legen Sie es mittig auf einen der beiden Drehteller an der Unterseite des Wischaufsatzes 31 (siehe Abb. 17). Drücken Sie es dann auf den Klettbandern des Drehtellers fest.

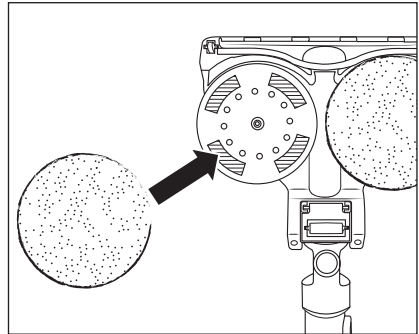


Abb. 17

- ◆ Um ein Wischpad 34 vom Wischaufsatz 31 zu entfernen, fassen Sie es mit den Fingern und ziehen Sie es nach oben vom Wischaufsatz 31 ab (siehe Abb. 18).

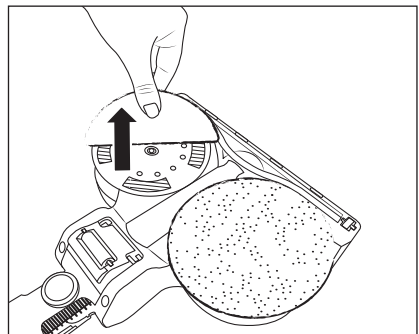


Abb. 18

① Hinweis

- Feuchten Sie die Wischpads **34** vor Gebrauch etwas an, damit sie den Schmutz besser aufnehmen können.
- Reinigen Sie die Wischpads **34** unter warmen Wasser. Geben Sie bei Bedarf etwas Reinigungsmittel auf die Wischpads **34**. Beachten Sie die Pflegehinweise auf dem Pflegeetikett:



Handwäsche bis 40 °C



Nicht bleichen



Nicht im Trommeltrockner reinigen



Nicht bügeln



Nicht chemisch reinigen

- Lassen Sie die Wischpads **34** vollständig trocknen, bevor Sie sie wieder verwenden.

Nach dem Gebrauch

- ◆ Drücken Sie nach dem Gebrauch den Ein-/Ausschalter **29**, um das Gerät auszuschalten. Das Anzeigepanel **28** erlischt.
- ◆ Befestigen Sie die Zubehörhalterung **17** am Saugrohr **24** (siehe Abbildung 19).

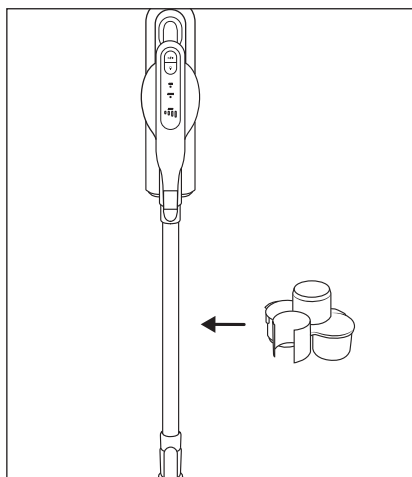


Abb. 19

- ◆ Entfernen Sie Zubehör vom Gerät und stecken Sie es zur Aufbewahrung auf die Zubehörhalterung **17** (siehe Abbildung 20).

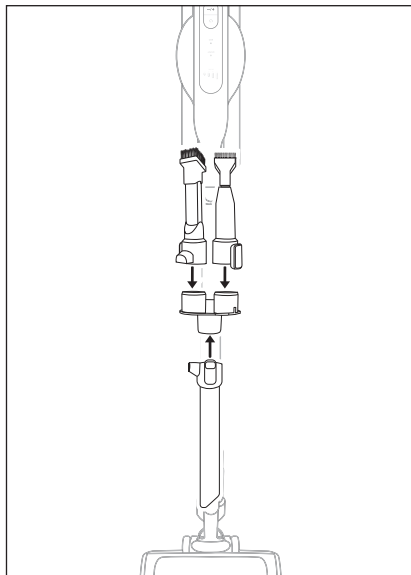


Abb. 20

- ◆ Setzen Sie den Staubsauger in die Wandhalterung **18**. Starten Sie den Ladevorgang, wenn der Akku **2** nur noch eine geringe Restladung  hat.

Reinigung

⚠ WARNUNG!

- Schalten Sie vor jeder Reinigung das Gerät aus.

Schmutzbehälter leeren und Filter reinigen

① Hinweis

- Leeren Sie den Schmutzbehälter **7** und reinigen Sie den Edelstahlfilter **6** und den EPA-Filter **5**, sobald der Füllstand des Schmutzbehälters **7** die **MAX**-Markierung erreicht hat.

- 1) Halten Sie den Schmutzbehälter **7** in einen Abfalleimer und drücken Sie die Schmutzbehälterdeckel-Entriegelungstaste **8**. Der Schmutzbehälterdeckel **9** öffnet sich und der Inhalt wird in den Abfalleimer entleert (siehe Abb. 21). Schliessen Sie anschließend den Schmutzbehälterdeckel **9**.

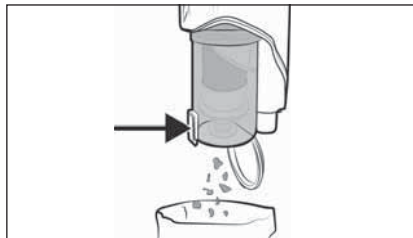


Abb. 21

- 2) Um den Schmutzbehälter **7** vom Gerät zu entfernen, drehen Sie ihn in Richtung des Symbols  (öffnen), bis er sich vom Gerät lösen lässt (siehe Abb. 22).

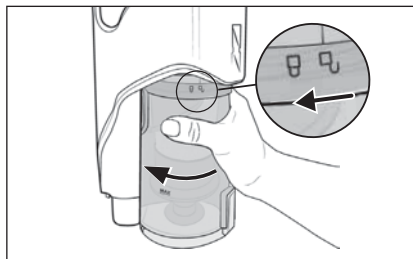


Abb. 22

- 3) Entnehmen Sie den Edelstahlfilter **6** aus dem Schmutzbehälter **7**, indem Sie die Schmutzbehälterdeckel-Entriegelungstaste **8** drücken. Schieben Sie dann den Edelstahlfilter **6** von unten aus dem Schmutzbehälter **7** heraus (siehe Abb. 23).

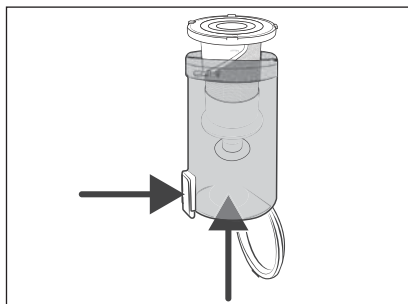


Abb. 23

- 4) Entnehmen Sie den EPA-Filter **5** aus dem Edelstahlfilter **6**, indem Sie in die Öffnung des EPA-Filters **5** greifen und diesen aus dem Edelstahlfilter **6** herausziehen (siehe Abb. 24).

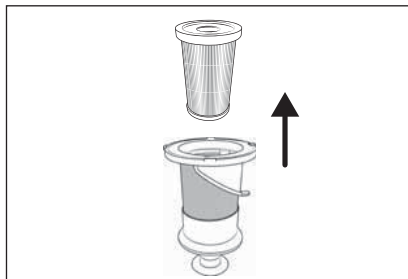


Abb. 24

- 5) Spülen Sie den EPA-Filter **5** und den Edelstahlfilter **6** unter kaltem oder lauwarmem Wasser aus. Lassen Sie den EPA-Filter **5** und den Edelstahlfilter **6** vollständig an der Luft trocknen, bevor Sie sie wieder in den Schmutzbehälter **7** einsetzen (siehe Abb. 25).

i Hinweis

- Achten Sie bei der Reinigung des Edelstahlfilters **6** darauf, dass der Gummistutzen an der unteren Öffnung nicht verloren geht.

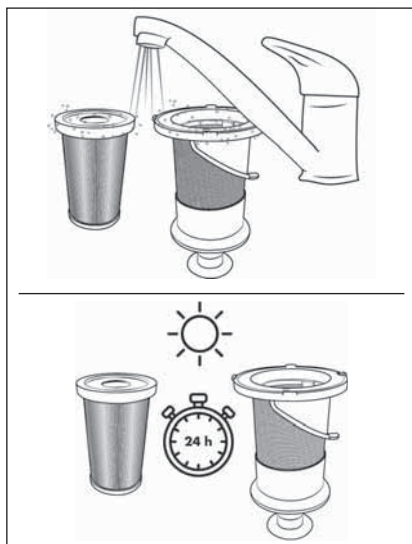


Abb. 25

- 6) Setzen Sie den Edelstahlfilter **6** in den Schmutzbehälter **7** ein und drücken Sie ihn ganz nach unten (siehe Abb. 26). Achten Sie dabei auf die unterschiedlich großen Arretierungen am Edelstahlfilter **6**. Der Edelstahlfilter **6** kann durch diese Arretierungen nur in einer Position in den Schmutzbehälter **7** eingesetzt werden.

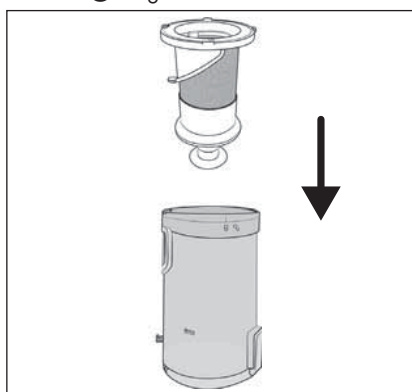


Abb. 26

① Hinweis

- Drehen Sie den Edelstahlfilter **6** nicht, wenn Sie ihn in den Schmutzbehälter **7** einsetzen. Achten Sie auch auf die beiden Punktmarkierungen auf dem Edelstahlfilter **6** und dem Schmutzbehälter **7**, um den Edelstahlfilter **6** richtig einzusetzen.

- 7) Setzen Sie den EPA-Filter **5** in den Edelstahlfilter **6** ein (siehe Abb. 27).

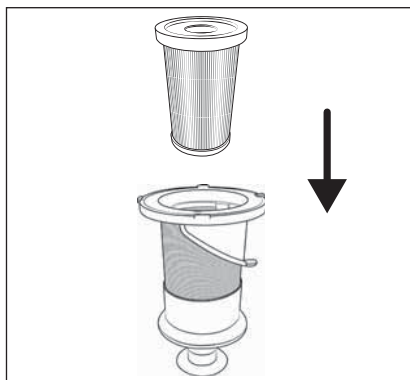


Abb. 27

- 8) Setzen Sie den Schmutzbehälter **7** wieder in das Gerät und drehen Sie ihn in Richtung des Symbols  (schliessen), bis er fest im Gerät sitzt (siehe Abb. 28).

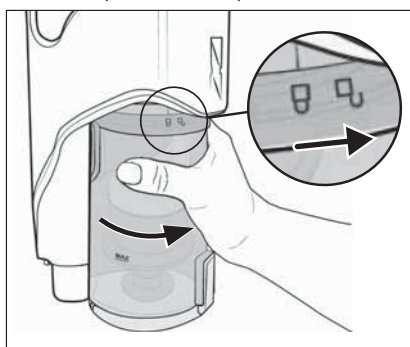


Abb. 28

Bürstenrolle reinigen

! ACHTUNG!

- Benutzen Sie das Gerät nur mit ordnungsgemäß montierter Bürstenrolle 21.

i Hinweis

- Reinigen Sie die Bürstenrolle 21 regelmäßig, um einen ordnungsgemäßen Betrieb des Gerätes zu gewährleisten und Ausfälle zu vermeiden.

- 1) Entfernen Sie die Bodenbürste 22 vom Saugrohr 24 bzw. vom Gerät (siehe Kapitel **Demontage des Gerätes**). Drehen Sie die Bodenbürste 22 um.
- 2) Entriegeln Sie die Bürstenrolle 21, indem Sie die Bürstenrollenentriegelung 19 mit dem Finger in Richtung des Symbols  (öffnen) schieben. Entfernen Sie dann den Bürstenrollenhalter 20 von der Bodenbürste 22 (siehe Abb. 29).

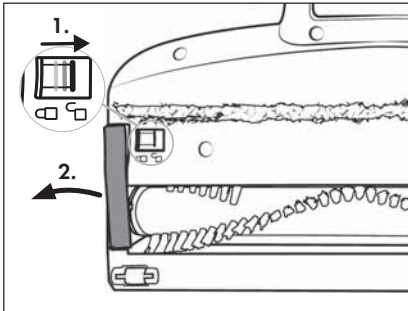


Abb. 29

- 3) Ziehen Sie die Bürstenrolle 21 an den Borsten aus der Bodenbürste 22 heraus. Drehen Sie die Bürstenrolle 21 dabei etwas, um sie leichter entnehmen zu können (siehe Abb. 30).

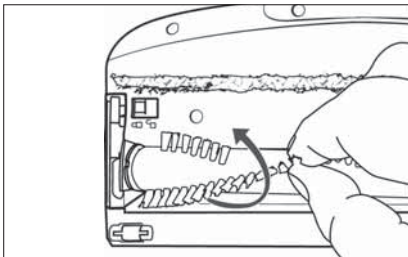


Abb. 30

- 4) Schneiden Sie Fäden und Haare entlang der Borsten der Bürstenrolle 21 mit einer Schere durch (siehe Abb. 31). Entfernen Sie Fäden und Haare von der Bürstenrolle 21.

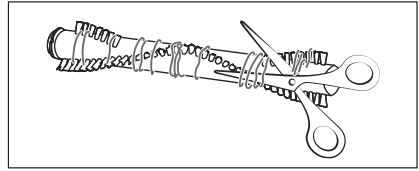


Abb. 31

- 5) Setzen Sie die Bürstenrolle 21 in die Bodenbürste 22 ein. Drehen Sie die Bürstenrolle 21 dabei etwas, um sie leichter einsetzen zu können.
- 6) Setzen Sie den Bürstenrollenhalter 20 wieder in die Bodenbürste 22 ein. Drücken Sie ihn nach unten, bis er mit einem Klickgeräusch in die Bodenbürste 22 einrastet (siehe Abb. 32).

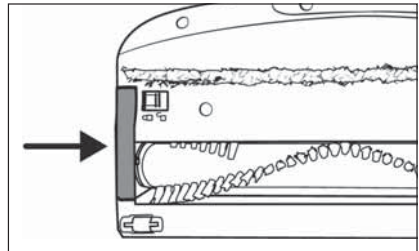


Abb. 32

Gerät reinigen

⚠ GEFAHR!

- Ziehen Sie vor jeder Reinigung den Hohlstecker 11 des Netzadapters 10 aus der Ladebuchse 3 des Gerätes. Es besteht die Gefahr eines elektrischen Schlages!

! ACHTUNG!

- Benutzen Sie keine aggressiven, chemischen oder scheuernde Reinigungsmittel. Diese greifen die Oberfläche des Gerätes an.
- Stellen Sie sicher, dass bei der Reinigung keine Feuchtigkeit in das Gerät eindringt, um eine irreparable Beschädigung des Gerätes zu vermeiden.

- ◆ Reinigen Sie das Gehäuse des Gerätes und das Zubehör mit einem leicht angefeuchteten Tuch. Bei hartnäckigen Verschmutzungen geben Sie ein mildes Reinigungsmittel auf das Tuch.
- ◆ Trocknen Sie alle Teile gut ab, bevor Sie das Gerät wieder verwenden oder verstauen.

Aufbewahrung

! ACHTUNG!

- Lagern Sie das Gerät niemals im entladenen Zustand. Das längere Lagern im entladenen Zustand kann zu einer dauerhaften Beschädigung des Akkus führen. Wenn das Gerät längere Zeit gelagert wird, muss regelmäßig der Ladezustand des Akkus kontrolliert werden. Der optimale Ladezustand liegt zwischen 50-80%.
- ◆ Wenn Sie das Gerät nicht benutzen, setzen Sie es in die Wandhalterung **18**.
- ◆ Befestigen Sie die Zubehörhalterung **17** am Saugrohr **24** und stecken Sie das Zubehör zur Aufbewahrung auf die Zubehörhalterung **17** (siehe Kapitel **Nach dem Gebrauch**).
- ◆ Bewahren Sie das Gerät an einem staubfreien und trockenen Ort ohne direkte Sonneneinstrahlung auf.

Entsorgung

Gerät entsorgen



Das nebenstehende Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne auf Rädern zeigt an, dass dieses Gerät der Richtlinie 2012/19/EU unterliegt. Diese Richtlinie besagt, dass Sie dieses Gerät am Ende seiner Nutzungszeit nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgen dürfen, sondern in speziell eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abgeben müssen.

Diese Entsorgung ist für Sie kostenfrei. Schonen Sie die Umwelt und entsorgen Sie fachgerecht.

Für den deutschen Markt gilt:

Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, ein entsprechendes Altgerät an Ihren Händler zurückzugeben. Händler von Elektro- und Elektronikgeräten sowie Lebensmittelhändler, die regelmäßig Elektro- und Elektronikgeräte verkaufen, sind verpflichtet, bis zu drei Altgeräte unentgeltlich zurückzunehmen, auch ohne dass ein Neugerät gekauft wird, wenn die Altgeräte in keiner Abmessung größer als 25 cm sind.

LIDL bietet Ihnen Rücknahmemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an.

Sofern Ihr Altgerät personenbezogene Daten enthält, sind Sie selbst für deren Löschung verantwortlich, bevor Sie es zurückgeben.

Sofern dies ohne Zerstörung des Altgerätes möglich ist, entnehmen Sie die alten Batterien oder Akkus sowie Lampen bevor Sie das Altgerät zur Entsorgung zurückgeben und führen Sie sie einer separaten Sammlung zu. Bei fest eingebauten Akkus ist bei der Entsorgung darauf hinzuweisen, dass das Gerät einen Akku enthält.



Weitere Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

Verpackung entsorgen



Die Verpackungsmaterialien sind nach umweltverträglichen und entsorgungstechnischen Gesichtspunkten ausgewählt und deshalb recyclebar. Entsorgen Sie nicht mehr benötigte Verpackungsmaterialien gemäß den örtlich geltenden Vorschriften.



Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht. Beachten Sie die Kennzeichnung auf den verschiedenen Verpackungsmaterialien und trennen Sie diese gegebenenfalls gesondert. Die Verpackungsmaterialien sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Ziffern (b) mit folgender Bedeutung: 1-7: Kunststoffe, 20-22: Papier und Pappe, 80-98: Verbundstoffe.

Batterien entsorgen



Batterien/Akkus sind als Sondermüll zu behandeln und müssen daher durch entsprechende Stellen (Händler, Fachhändler, öffentliche kommunale Stellen, gewerbliche Entsorgungsunternehmen) umweltgerecht entsorgt werden. Batterien/Akkus können giftige Schwermetalle enthalten.

Gekennzeichnet werden die enthaltenen Schwermetalle mit Buchstaben unter dem Symbol:
Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei.

Werfen Sie Batterien/Akkus daher nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie diese einer separaten Sammlung zu.

Geben Sie Batterien/Akkus nur im entladenen Zustand zurück.

Ersatzteilbestellung

Sie können Ersatzteile für dieses Produkt bequem im Internet unter **www.kompernass.com** dauerhaft nachbestellen.



Scannen Sie den QR-Code mit Ihrem Smartphone/Tablet. Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf unsere Webseite und können die verfügbaren Ersatzteile einsehen und bestellen.

i Hinweis

- Sollten Sie Probleme mit der Online-Bestellung haben, können Sie sich telefonisch oder per E-Mail an unser Servicecenter wenden.
- Geben Sie immer die Artikelnummer (IAN) **472296_2407** bei Ihrer Bestellung mit an.
- Bitte beachten Sie, dass nicht für alle Lieferländer eine Online-Bestellung von Ersatzteilen möglich ist.

Garantie der Kompernaß Handels GmbH

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Kassenbon gut auf. Dieser wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt oder der Kaufpreis erstattet. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Dreijahresfrist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist.

Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

Garantieumfang

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Auslieferung gewissenhaft geprüft.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder Teile, die aus Glas gefertigt sind.

Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden.

Das Produkt ist nur für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Serviceniederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN) 472296_2407 als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild am Produkt, einer Gravur am Produkt, dem Titelblatt der Bedienungsanleitung (unten links) oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produktes.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung **telefonisch** oder per **E-Mail**.

- Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Serviceanschrift übersenden.



Auf www.lidl-service.com können Sie diese und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Installationssoftware herunterladen.

Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf die Lidl-Service-Seite (www.lidl-service.com) und können durch die Eingabe der Artikelnummer (IAN) 472296_2407 Ihre Bedienungsanleitung öffnen.

Service

DE Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111 (kostenfrei aus dem dt. Festnetz / Mobilfunknetz)
E-Mail: kompernass@lidl.de

AT Service Österreich

Tel.: 0800 447 744
E-Mail: kompernass@lidl.at

CH Service Schweiz

Tel.: 0800 56 44 33
E-Mail: kompernass@lidl.ch

IAN 472296_2407

Importeur

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Serviceanschrift ist. Kontaktieren Sie zunächst die benannte Servicestelle.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

DEUTSCHLAND

www.kompernass.com

Table des matières

Introduction	22
Utilisation conforme à l'usage prévu	22
Avertissements et symboles utilisés	22
Consignes de sécurité importantes	23
Matériel livré et inspection après transport	26
Description de l'appareil	26
Caractéristiques techniques	27
Avant la première mise en service	28
Montage de l'appareil	28
Montage du support mural et de celui pour accessoires	28
Mise en service	29
Informations relatives à la batterie	29
Recharger la batterie	29
Utilisation et fonctionnement	30
Allumer l'appareil	30
Sélectionner le mode de fonctionnement	31
Démontage de l'appareil	31
Utilisation des accessoires	32
Utiliser l'embout serpillère	33
Après utilisation	34
Nettoyage	34
Vider le bac à poussière et nettoyer le filtre	34
Nettoyage du rouleau brosse	37
Nettoyer l'appareil	37
Rangement	38
Recyclage	38
Recyclage de l'appareil	38
Recyclage de l'emballage	38
Recyclage des piles/batteries	39
Commander des pièces de rechange	39
Garantie de Kompernass Handels GmbH	39
Service après-vente	40
Importateur	40

Introduction

Toutes nos félicitations pour l’achat de votre nouvel appareil. Vous venez ainsi d’opter pour un produit de grande qualité.

 Le mode d’emploi fait partie intégrante de ce produit. Il contient des remarques importantes concernant la sécurité, l’utilisation et le recyclage. Avant d’utiliser le produit, veuillez vous familiariser avec toutes les consignes d’utilisation et avertissements de sécurité. N’utilisez le produit que conformément aux descriptions et pour les domaines d’utilisation indiqués. Si vous cédez le produit à un tiers, remettez-lui également tous les documents.

Utilisation conforme à l’usage prévu

L’appareil doit uniquement être utilisé pour nettoyer des surfaces sèches ou humides, ou pour aspirer des matières sèches ou humides. Cet appareil n’est pas prévu pour aspirer sur des personnes ou des animaux. Toute utilisation autre ou modification de l’appareil est considérée comme non conforme et s’accompagne de risques d’accident non négligeables. Le fabricant n’endosse aucune responsabilité pour l’utilisation non conforme ou incorrecte de l’appareil. L’appareil n’est pas destiné à un usage professionnel.

Avertissements et symboles utilisés

Les avertissements et symboles suivants sont utilisés (s’il y a lieu) dans le présent mode d’emploi, sur l’emballage et sur l’appareil :

	DANGER ! Un avertissement accompagné de ce symbole et de la mention « DANGER » désigne une situation dangereuse imminente qui, si elle n'est pas évitée, a pour conséquence d'entraîner la mort ou une blessure grave.
	AVERTISSEMENT ! Un avertissement accompagné de ce symbole et de la mention « AVERTISSEMENT » désigne une situation possiblement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner la mort ou une blessure grave.
	PRUDENCE ! Un avertissement accompagné de ce symbole et de la mention « PRUDENCE » annonce une situation possiblement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut occasionner une blessure légère ou modérée.
	ATTENTION ! Un avertissement accompagné de ce symbole et de la mention « ATTENTION » annonce une situation susceptible d'occasionner des dégâts matériels si elle n'est pas évitée.
	Remarque : une remarque contient des informations supplémentaires facilitant le maniement de l'appareil.
	Courant/tension continu(e)
	Courant/tension alternatif(ive)
	Observer le mode d’emploi

Consignes de sécurité importantes

- Avant d'utiliser l'appareil, vérifiez que celui-ci ne présente aucun dégât extérieur visible. Ne mettez pas en service un appareil endommagé ou qui a chuté.
- N'utilisez pas l'adaptateur secteur avec une fiche ou un câble d'alimentation endommagé.
- L'adaptateur secteur et son cordon d'alimentation non détachable ne doivent pas être réparés. En cas de défaut, l'adaptateur secteur complet doit être remplacé par un adaptateur similaire.
- Faites immédiatement remplacer une fiche secteur ou un cordon d'alimentation endommagé(e) par des spécialistes agréés, le service après-vente ou par une autre personne qualifiée pour éviter tous risques.
- Confiez les réparations uniquement à un atelier spécialisé. N'ouvrez en aucun cas l'appareil vous-même. Toutes les interventions qui ne sont pas réalisées par une entreprise spécialisée peuvent entraîner des blessures.
- Avant d'allumer l'appareil, assurez-vous que la tension indiquée dans les caractéristiques techniques de l'appareil correspond à la tension du secteur.
- Ne manipulez pas l'adaptateur secteur ou bien l'appareil les mains humides ou mouillées.
- N'utilisez pas l'adaptateur secteur avec une rallonge, mais branchez l'adaptateur secteur directement dans une prise secteur.



Ne pas charger ou utiliser cet appareil à l'extérieur.

⚠ AVERTISSEMENT ! RISQUE DE BLESSURES !

- Ne changez pas d'accessoires alors que l'appareil est en service.
- N'utilisez pas l'aspirateur pour aspirer des objets pointus ou des tessons de verre.
- N'utilisez pas l'aspirateur pour aspirer des allumettes en combustion, des cendres incandescentes ou des mégots de cigarettes.
- N'utilisez pas l'aspirateur pour aspirer des produits chimiques, de la poussière de pierre, du plâtre, du ciment ou toute autre particule analogue.
- L'appareil n'est pas adapté aux substances inflammables et explosives ou aux liquides chimiques et agressifs.
- Entreposez toujours l'appareil dans des locaux fermés. Pour éviter les accidents, conservez l'appareil dans un endroit sec après utilisation.
- Si l'appareil est soumis à des contraintes extrêmes, des fuites peuvent se produire au niveau des batteries. En cas de contact du liquide avec la peau ou les yeux, nettoyez immédiatement la zone concernée à l'eau claire et rincez abondamment. Consultez ensuite un médecin.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et plus et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou disposant de peu d'expérience et/ou de connaissances, à condition qu'ils soient surveillés ou qu'ils aient été initiés à l'utilisation sécurisée de l'appareil et qu'ils en aient compris les dangers.
- Ne pas laisser les enfants jouer avec l'appareil. Le nettoyage et la maintenance utilisateur ne doivent pas être réalisés par des enfants s'ils ne sont pas surveillés.
- Soyez particulièrement prudent en utilisant l'aspirateur dans des escaliers.

❗ ATTENTION ! Risque de dégâts matériels !

- Utilisez uniquement les accessoires recommandés par le fabricant.
- L'adaptateur secteur ne doit pas être utilisé à d'autres fins. Ne portez jamais le support mural ou l'adaptateur secteur par le cordon. Ne pas tirer le cordon pour déplacer l'appareil.
- Toujours saisir la fiche secteur pour débrancher l'appareil de l'alimentation électrique.
- Faites absolument attention à ne pas poser l'aspirateur près de chauffages, fours ou d'autres appareils ou surfaces brûlants.
- Veillez à ce que les fentes de ventilation soient toujours dégagées. Lorsque la circulation de l'air est gênée, l'appareil risque de surchauffer et d'être endommagé.
-  Le produit est équipé ou fourni avec une batterie lithium-ions. Ne pas jeter la batterie au feu et ne pas l'exposer à des températures élevées. Risque d'explosion !
- N'utilisez pas l'aspirateur sans avoir mis en place le filtre EPA.
- N'utilisez pas l'adaptateur secteur avec un autre produit et n'essayez pas de charger cet appareil avec autre adaptateur secteur. Utilisez exclusivement l'adaptateur secteur fourni avec cet appareil (modèle SHAZ 22.2 F7-1).
- Ne stockez jamais l'appareil lorsqu'il est déchargé. Un entreposage prolongé de l'appareil déchargé peut provoquer une détérioration irrémédiable de la batterie. Si l'appareil reste stocké pendant une période prolongée, il faut contrôler régulièrement l'état de charge de la batterie. L'état de charge optimal se situe entre 50 et 80 %.

Matériel livré et inspection après transport

- 1) Sortez de l'emballage toutes les pièces de l'appareil et le mode d'emploi.
- 2) Enlevez tout le matériel d'emballage, les éventuels films et autocollants.

Le matériel livré comprend les éléments suivants (voir figures sur le volet dépliant) :

- Aspirateur cyclonique sans fil
- Tube d'aspiration
- Brosse de sol
- Suceur plat
- Suceur à brosse ronde (avec embout brosse)
- Brosse universelle 2 en 1
- Embout serpillère
- 2 serpillères
- Support mural
- Support pour accessoires
- Quincaillerie de montage (4 vis, 4 chevilles)
- Adaptateur secteur
- Batterie remplaçable
- Mode d'emploi

i Remarque

- ▶ Vérifiez si la livraison est complète et ne présente aucun dégât apparent.
- ▶ En cas de livraison incomplète ou de dommages résultant d'un emballage défectueux ou du transport, veuillez vous adresser à la hotline du service après-vente (voir le chapitre **Service après-vente**).

Description de l'appareil

(Figures : voir le volet dépliant)

- ❶ Touche de déverrouillage de la batterie
- ❷ Batterie remplaçable
- ❸ Prise de recharge
- ❹ Fentes de ventilation
- ❺ Filtre EPA
- ❻ Filtre en acier inoxydable
- ❼ Bac à poussière
- ❽ Touche de déverrouillage du couvercle du bac à poussière
- ❾ Couvercle du bac à poussière
- ❿ Adaptateur secteur
- ⓫ Fiche creuse
- ⓬ Brosse universelle 2 en 1
- ⓭ Suceur plat
- ⓮ Suceur à brosse ronde (avec embout brosse)
- ⓯ Vis
- ⓰ Chevilles
- ⓱ Support pour accessoires
- ⓲ Support mural
- ⓳ Déverrouillage du rouleau brosse
- ⓴ Support pour rouleau brosse
- ⓵ Rouleau brosse
- ⓶ Brosse de sol
- ⓷ Bouton de déverrouillage de la brosse de sol
- ⓸ Tube d'aspiration
- ⓹ Touche de déverrouillage du tube d'aspiration
- ⓺ Modes de fonctionnement
- ⓻ Indicateur de batterie
- ⓼ Écran d'affichage (indicateur de batterie/mode de fonctionnement)
- ⓽ Interrupteur Marche/Arrêt 
- ⓿ Touche mode de fonctionnement **+/-** (Eco/Boost)
- ⓿ Embout serpillère
- ⓿ Réservoir d'eau fraîche
- ⓿ Languette d'obturation
- ⓿ Serpillère

Caractéristiques techniques

Appareil	
Tension d'entrée	26 V 
Courant d'entrée	0,45 A
Puissance absorbée	130 W
Polarité	

Batteries	
Capacité	2500 mAh
Batterie	22,2 V  (Batterie lithium-ions 6 x 3,7 V)
Durée de fonctionnement, batterie entièrement rechargée et avec suceur de sol (avec embout serpillère)	Eco : env. 45 minutes (env. 38 minutes) Boost : env. 25 minutes (env. 20 minutes)

Adaptateur secteur	
Fabricant	KOMPERNASS HANDELS GMBH, BURGSTRASSE 21, 44867 BOCHUM, ALLEMAGNE RCS Tribunal d'instance AG Bochum Numéro d'enregistrement : HRB 4598
Modèle	SHAZ 22.2 F7-1
Tension d'entrée	100 - 240 V ~
Fréquence du courant alternatif d'entrée	50/60 Hz
Tension de sortie	26,0 V 
Courant de sortie	0,45 A
Puissance de sortie	11,7 W
Rendement moyen en service	85,0 %
Rendement à faible charge (10 %)	80,5 %
Puissance absorbée hors charge	0,07 W
Courant d'entrée	0,4 A
Polarité	
Classe de protection	II /  (double isolation)
Classe d'efficacité	6 

Remarque

- Aucune action de la part de l'utilisateur n'est nécessaire pour passer le produit de 50 à 60 Hz. Le produit s'adapte aussi bien à 50 qu'à 60 Hz.

Avant la première mise en service

Montage de l'appareil

- 1) Glissez le tube d'aspiration **24** sur l'appareil jusqu'à ce qu'il s'enclenche de manière audible avec un clic (voir fig. 1).

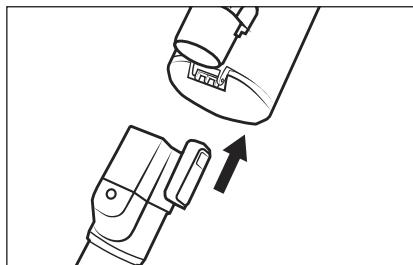


Fig. 1

- 2) Glissez le tube d'aspiration **24** dans la brosse de sol **22** jusqu'à ce qu'il s'enclenche de manière audible avec un clic (voir fig. 2).

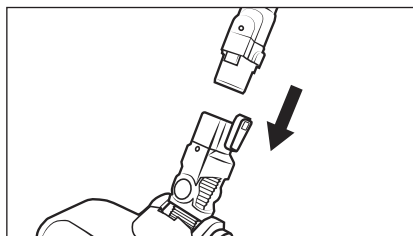


Fig. 2

- 3) Insérez la batterie **2** dans l'appareil jusqu'à ce qu'elle s'enclenche de manière audible avec un clic (voir fig. 3).

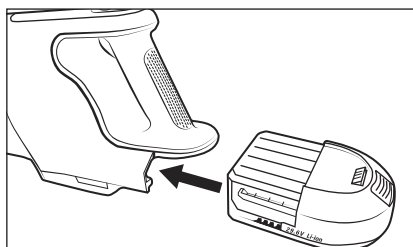


Fig. 3

Montage du support mural et de celui pour accessoires

⚠ DANGER !

- Assurez-vous qu'aucune ligne électrique ou d'autres lignes ou tuyaux ne se trouvent dans le mur dans lequel vous avez l'intention de percer des trous pour fixer le support mural **18**. Il y a en effet danger de mort si vous percez une ligne électrique !

- 1) Insérez la fiche creuse **11** de l'adaptateur secteur **10** dans le support mural **18** (voir fig. 4). Tournez la fiche creuse **11** pour la bloquer.

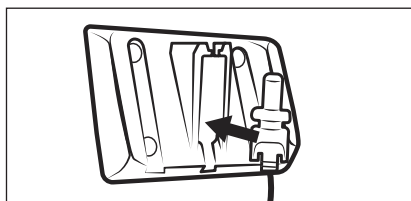


Fig. 4

- 2) Cherchez un endroit adéquat où monter le support mural **18** :
 - Le support mural **18** doit être monté à une distance suffisante du sol pour garantir une mise en place et un retrait faciles de l'appareil hors du support mural **18**.
 - Il faut qu'une prise de secteur soit facilement accessible pour l'adaptateur secteur **10**.
- 3) Utilisez le support mural **18** pour marquer les quatre trous à percer sur le mur (voir fig. 5).

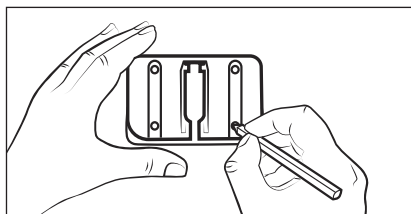


Fig. 5

- 4) Percez les trous marqués avec un foret de 5 mm.
- 5) Placez les chevilles **16** livrées dans les trous.
- 6) Vissez le support mural **18** à l'aide des vis **15** fournies.
- 7) Branchez l'adaptateur secteur **10** à une prise de courant.

Mise en service

Informations relatives à la batterie

- ◆ L'aspirateur fonctionne avec une batterie lithium-ions rechargeable et remplaçable. Avant d'utiliser l'aspirateur pour la première fois, vous devez charger la batterie **2** pendant au moins 6 heures.
- ◆ Nous vous recommandons de procéder comme suit pour l'entretien de la batterie **2** : Débranchez l'adaptateur secteur **10** de la prise secteur une fois la batterie **2** rechargée.

i Remarque

- L'appareil est équipé d'une surveillance de température pour protéger la batterie **2**. En présence de températures ambiantes élevées, une augmentation de température peut, dans des cas rares, provoquer une coupure de l'opération de recharge ou une extinction automatique de l'appareil :
 - L'indicateur de batterie **27** clignote à intervalles d'une seconde pendant la recharge. La recharge s'interrompt puis reprend automatiquement dès que la température de l'appareil est redescendue.
 - L'indicateur de batterie **27** clignote à intervalles d'une seconde pendant le fonctionnement. L'appareil s'éteint automatiquement. Laissez l'appareil refroidir 20-30 minutes avant de le remettre en marche.

Recharger la batterie

- ◆ Insérez l'aspirateur par le haut dans le support mural **18**, afin que la fiche creuse **11** glisse dans la prise de recharge **3** en dessous de l'appareil. L'indicateur de batterie **27** se met à clignoter et la recharge débute (voir fig. 6 et 7).

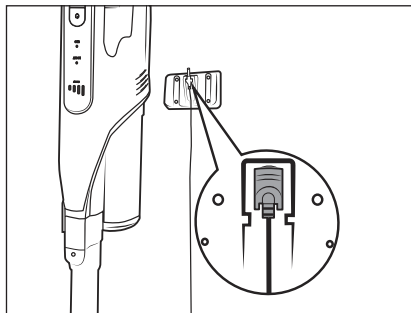


Fig. 6

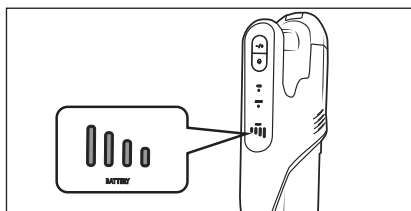


Fig. 7

- ◆ Dès qu'est achevée la recharge, qui peut durer entre 6 heures env. lorsque la batterie **2** est entièrement déchargée, l'indicateur de batterie **27** s'allume.

Indicateurs de batterie

L'écran d'affichage **28** utilise cinq indicateurs de batterie **27** différents qui signalent l'état de charge respectif de la batterie **2** :

- La batterie est entièrement chargée.
- La batterie est chargée à environ 50 %.
- La batterie est chargée à environ 25 %.
- La batterie ne présente plus qu'une faible charge résiduelle.
- La batterie est déchargée.

❗ Remarque

- Rechargez la batterie ② dès que l'indicateur de batterie ②③ indique une faible charge résiduelle de la batterie ② .
- L'appareil s'éteint peu après l'affichage d'une batterie vide ② .
- L'aspirateur peut également être rechargé directement via l'adaptateur secteur ⑩. Pour ce faire, retirez la fiche creuse ⑪ du support mural ⑱ en la tournant légèrement et insérez-la dans la prise de recharge ③ de l'appareil (voir fig. 8).

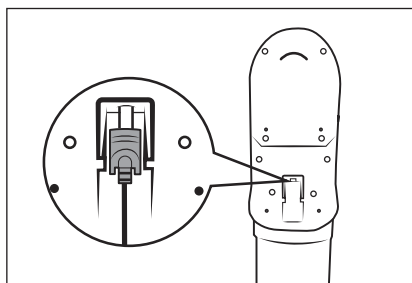


Fig. 8

Utilisation et fonctionnement

❗ ATTENTION !

- Les orifices d'aspiration de l'appareil et de la brosse de sol ②②, et le tube d'aspiration ②④ doivent être dégagés à tout moment et ne doivent pas être obstrués. Les obstructions entraînent une surchauffe et endommagent le moteur.
- Assurez-vous que le filtre EPA ⑤ est toujours correctement placé avant d'utiliser l'appareil.
- Ne placez pas l'aspirateur à la verticale si vous souhaitez le poser entre-temps ou ne plus l'avoir en main. Placez pour cela l'aspirateur dans le support mural ⑱ ou posez-le sur le sol (voir fig. 9 et 10). L'aspirateur risque sinon de basculer à cause de son centre de gravité haut et d'être endommagé et, dans certaines circonstances, d'endommager d'autres objets en se renversant.

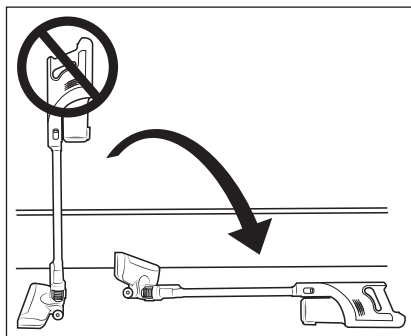


Fig. 9

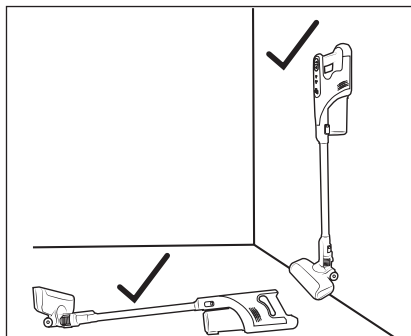


Fig. 10

Allumer l'appareil

- 1) Retirez l'aspirateur du support mural ⑱. Lorsque vous n'utilisez pas le support mural ⑱, retirez la fiche creuse ⑪ de la prise de recharge ③ située sous l'appareil.
- 2) Appuyez sur la touche Marche/Arrêt ②⑨ pour mettre l'appareil en marche. L'écran ②⑧ affiche l'indicateur de batterie ②⑦ et le mode de fonctionnement ②⑥ (Eco/Boost).

❗ Remarque

- Après la mise en marche, l'appareil démarre toujours en mode de fonctionnement **Eco**.

Sélectionner le mode de fonctionnement

❶ Remarque

- Pour laver les sols, voir le chapitre **Utiliser l'embout serpillère**.

L'appareil dispose de deux modes de fonctionnement différents, qui se distinguent chacun par leur puissance d'aspiration et leur autonomie.

Appuyez sur la touche mode de fonctionnement **+/-** ❸ pour sélectionner le mode de fonctionnement :

Eco

- Pour aspirer les sols durs, les tapis fragiles et les moquettes peu à moyennement sales.
- L'appareil consomme moins d'énergie de la batterie et l'autonomie est donc plus longue.
- Autonomie avec une batterie entièrement chargée : env. 45 min (avec brosse pour sol)/environ 38 minutes (avec embout serpillère).

Boost

- Pour aspirer les sols durs, les moquettes et les tapis très sales
- La puissance d'aspiration élevée permet d'obtenir le meilleur résultat d'aspiration avec un temps de fonctionnement court.
- Autonomie avec une batterie entièrement chargée : env. 25 min (avec brosse pour sol)/environ 20 minutes (avec embout serpillère).

Démontage de l'appareil

Tube d'aspiration

- ◆ Pour retirer le tube d'aspiration ❷ de l'appareil, maintenez la touche de déverrouillage du tube d'aspiration ❸ enfoncée et retirez le tube d'aspiration ❷ de l'orifice d'aspiration de l'appareil (voir fig. 11).

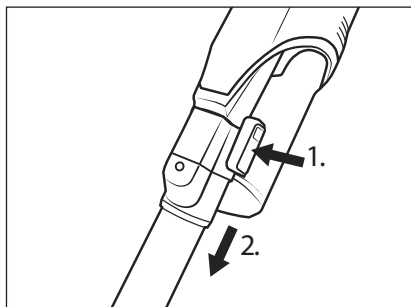


Fig. 11

Brosse de sol

- ◆ Pour retirer la brosse de sol ❷ du tube d'aspiration ❸, maintenez la touche de déverrouillage de la brosse de sol ❹ enfoncée et retirez le tube d'aspiration ❸ de la brosse de sol ❷ (voir fig. 12).

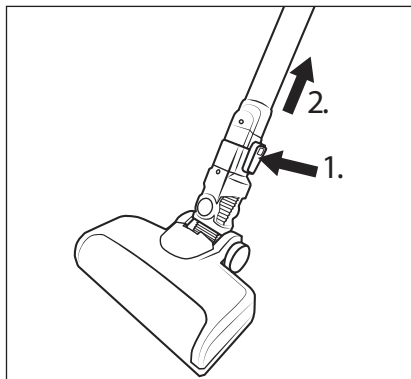


Fig. 12

Batterie

- ◆ Pour retirer la batterie ❷ de l'appareil, maintenez la touche de déverrouillage de la batterie ❶ enfoncée et retirez la batterie ❷ de l'appareil (voir fig. 13).

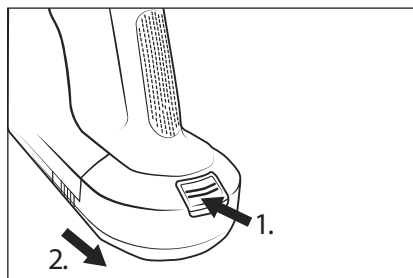


Fig. 13

Utilisation des accessoires

❗ Remarque

- Avant d'utiliser les accessoires, vous devez enlever la brosse de sol 22. Pour retirer la brosse de sol 22 voir le chapitre **Démontage de l'appareil**.
- Vous pouvez utiliser les accessoires avec ou sans tube d'aspiration 24 si nécessaire. Pour retirer le tube d'aspiration 24 voir le chapitre **Démontage de l'appareil**.

Trois buses/brosses différentes pour différents types d'utilisation sont comprises dans la livraison :

Suceur plat

- Utilisez le suceur plat 13 pour nettoyer les endroits difficiles à atteindre comme par ex. les joints ou angles.

Brosse universelle 2 en 1

- La brosse universelle 2 en 1 12 peut être utilisée comme suceur large ou comme brosse. Maintenez la touche de déverrouillage enfoncée et faites glisser l'embout brosse vers l'avant ou l'arrière selon les besoins. Utilisez la brosse universelle 2 en 1 12 pour aspirer par exemple les tiroirs ou les compartiments de rangement ou pour dépeussier les claviers ou les surfaces fragiles avec l'embout brosse souple.

Suceur à brosse ronde (avec embout brosse)

- Utilisez le suceur à brosse ronde 14 avec ses poils durs pour les saletés incrustées sur les tapis grossiers ou les habitacles de voiture très sales. L'embout brosse se détache de la buse pour aspirer par exemple les inserts arrondis ou les compartiments de rangement dans la voiture.
- ♦ Faites glisser l'accessoire sur le tube d'aspiration 24 ou sur l'orifice d'aspiration de l'appareil jusqu'à ce qu'il s'enclenche de manière audible avec un bruit de clic (voir fig. 14). Veillez à ce faisant à respecter la bonne position du verrouillage.

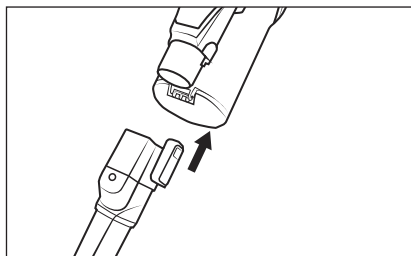


Fig. 14

- ♦ Pour retirer l'accessoire, maintenez la touche de déverrouillage de l'accessoire enfoncée, puis retirez l'accessoire du tube d'aspiration 24 ou de l'orifice d'aspiration de l'appareil (voir fig. 15).

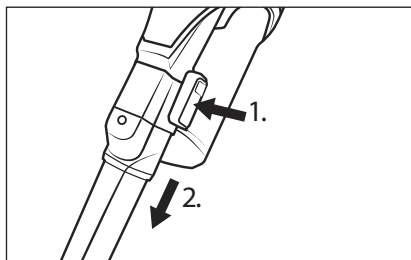


Fig. 15

Utiliser l'embout serpillère

⚠ ATTENTION !

- Remplissez uniquement avec de l'eau du robinet froide à chaude (jusqu'à max. 60 °C) ou de l'eau distillée dans le réservoir d'eau fraîche ❷. N'utilisez pas d'eau bouillante.
- Utilisez uniquement des détergents pour sol non moussants comme additif de nettoyage.

❶ Remarque

- Après avoir utilisé l'embout serpillère ❸, nettoyez immédiatement le bac à poussière ❶. Sinon les bactéries et germes vont proliférer ! Veillez à ce que le filtre à poussière EPA ❺ ait entièrement séché avant d'utiliser à nouveau l'appareil.
- ◆ Utilisez l'embout serpillère ❸ pour laver les sols.
- ◆ Retirez la brosse de sol ❷ et montez l'embout serpillère ❸ sur le tube d'aspiration ❹ (voir chapitre **Démontage de l'appareil**).

Remplissage du réservoir d'eau fraîche

- 1) Saisissez la languette d'obturation ❸ du réservoir d'eau fraîche ❷ avec les doigts et tirez-la vers le haut pour la sortir de l'orifice de remplissage du réservoir d'eau fraîche ❷ (voir fig. 16).

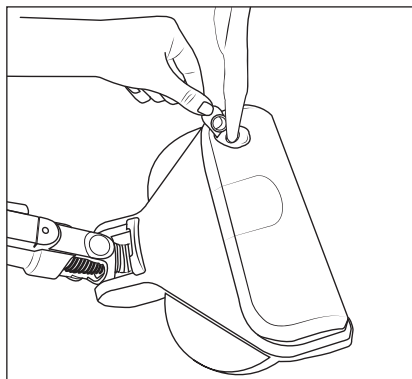


Fig. 16

- 2) Versez de l'eau du robinet ou de l'eau distillée dans le réservoir d'eau fraîche ❷ (voir figure 16).
- 3) Refermez l'orifice de remplissage du réservoir d'eau fraîche ❷ en enfonçant fermement la languette d'obturation ❸ dans l'orifice de remplissage.

Remettre/Enlever les serpillères

- ◆ Pour fixer une serpillière ❹ sur l'embout serpillière ❸, placez-la au centre de l'un des deux plateaux tournants situés sous l'embout serpillière ❸ (voir fig. 17). Appuyez ensuite sur les bandes auto-agrippantes du plateau tournant.

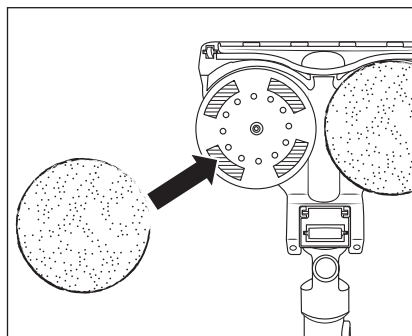


Fig. 17

- ◆ Pour retirer une serpillière ❹ de l'embout serpillière ❸, saisissez-la avec les doigts et retirez-la de l'embout serpillière ❸ en la tirant vers le haut (voir fig. 18).

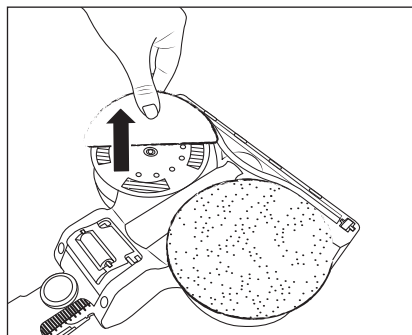


Fig. 18

❶ Remarque

- Avant utilisation, humidifiez légèrement les serpillères **34** afin qu'ils puissent mieux absorber la saleté.
- Nettoyez les serpillères **34** sous l'eau chaude. Si nécessaire, versez un peu de produit nettoyant sur les serpillères **34**. Suivez les instructions d'entretien sur l'étiquette d'entretien :



Lavage à la main jusqu'à 40°C



Ne pas javelliser



Ne pas sécher en machine



Ne pas repasser



Ne pas nettoyer à sec

- Laissez les serpillères **34** sécher complètement avant de les réutiliser.

Après utilisation

- ◆ Appuyez sur l'interrupteur Marche/Arrêt **29** pour éteindre l'appareil. L'écran d'affichage **28** s'éteint.
- ◆ Fixez le support pour accessoires **17** sur le tube d'aspiration **24** (voir fig. 19).

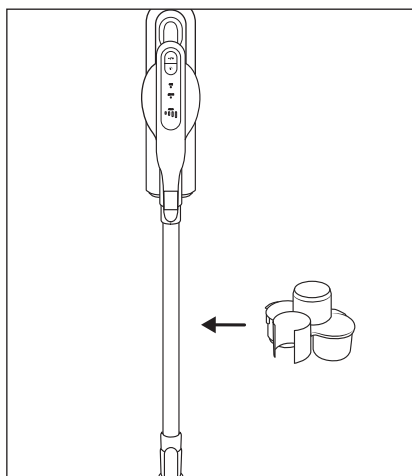


Fig. 19

- ◆ Retirez les accessoires de l'appareil et placez-les sur le support pour accessoires **17** pour les ranger (voir fig. 20).

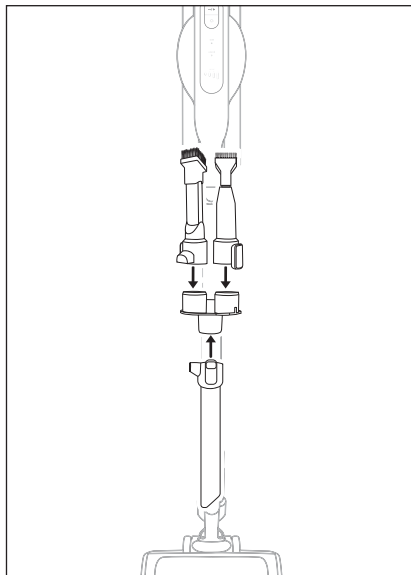


Fig. 20

- ◆ Introduisez l'aspirateur dans le support mural **18**. Lancez la recharge lorsque la batterie **2** ne présente plus qu'une faible charge résiduelle .

Nettoyage

⚠ AVERTISSEMENT !

- Éteignez l'appareil avant chaque nettoyage.

Vider le bac à poussière et nettoyer le filtre

❶ Remarque

- Videz le bac à poussière **7** et nettoyez le filtre en acier inoxydable **6** et le filtre EPA **5** dès que le niveau de remplissage du bac à poussière **7** a atteint le repère MAX.

- 1) Tenez le bac à poussière **7** dans une poubelle et appuyez sur la touche de déverrouillage du couvercle du bac à poussière **8**. Le couvercle du bac à poussière **9** s'ouvre et son contenu est vidé dans la poubelle (voir figure 21). Fermez ensuite le couvercle du bac à poussière **9**.

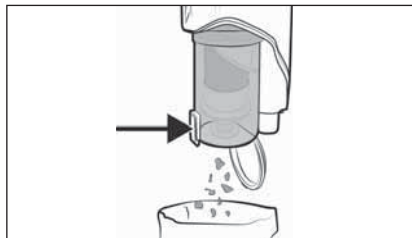


Fig. 21

- 2) Pour extraire le bac à poussière **7** de l'appareil, tournez-le en direction du symbole  (ouvrir) jusqu'à ce qu'il se détache de l'appareil (voir fig. 22).

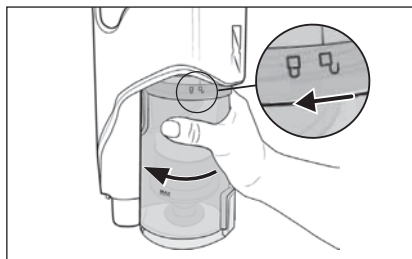


Fig. 22

- 3) Retirez le filtre en acier inoxydable **6** du bac à poussière **7**, en appuyant sur la touche de déverrouillage du couvercle du bac à poussière **8**. Glissez alors le filtre en acier inoxydable **6** hors du bac à poussière **7**, par le bas (voir fig. 23).

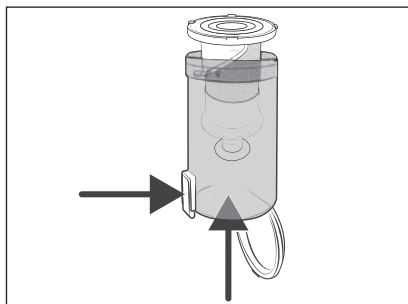


Fig. 23

- 4) Retirez le filtre EPA **5** du filtre en acier inoxydable **6**, en saisissant l'ouverture du filtre EPA **5** et en le sortant du filtre en acier inoxydable **6** (voir figure 24).

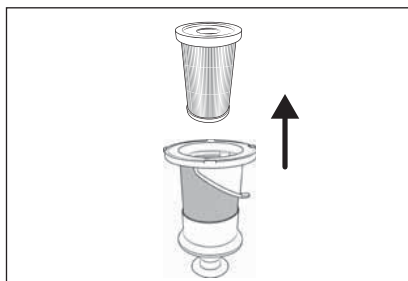


Fig. 24

- 5) Rincez le filtre EPA **5** et le filtre en acier inoxydable **6** sous l'eau froide ou tiède. Laissez le filtre EPA **5** et le filtre en acier inoxydable **6** sécher complètement à l'air avant de les replacer dans le bac à poussière **7** (voir fig. 25).

i Remarque

- Lors du nettoyage du filtre en acier inoxydable **6**, faites attention à ne pas perdre la tubulure en caoutchouc située sur l'ouverture inférieure.

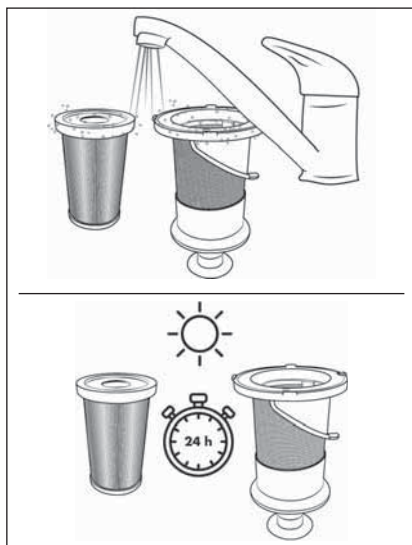


Fig. 25

- 6) Insérez le filtre en acier inoxydable **6** dans le bac à poussière **7** et poussez-le jusqu'en bas (voir fig. 26). Notez que le filtre en acier inoxydable **6** est doté de dispositifs d'arrêt de différentes tailles. Le filtre en acier inoxydable **6** ne s'insère dans le bac à poussière **7** que dans une seule position du fait de ces dispositifs d'arrêt.

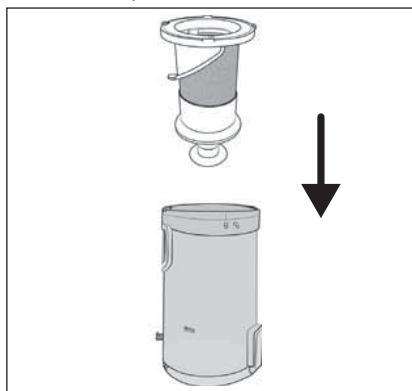


Fig. 26

❗ Remarque

- Ne tournez pas le filtre en acier inoxydable **6** lorsque vous l'insérez dans le bac à poussière **7**. Aidez-vous des deux repères placés sur le filtre en acier inoxydable **6** et sur le bac à poussière **7** pour insérer correctement le filtre en acier inoxydable **6**.

- 7) Insérez le filtre EPA **5** dans le filtre en acier inoxydable **6** (voir fig. 27).

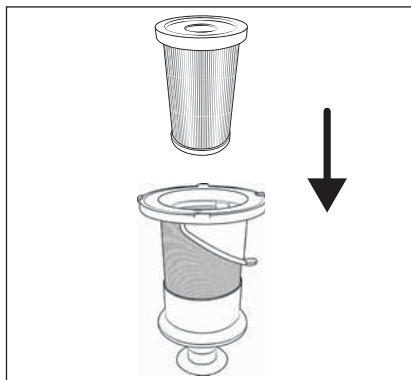


Fig. 27

- 8) Remettez le bac à poussière **7** dans l'appareil et tournez-le en direction du symbole  (fermer) jusqu'à ce qu'il soit bien en place dans l'appareil (voir fig. 28).

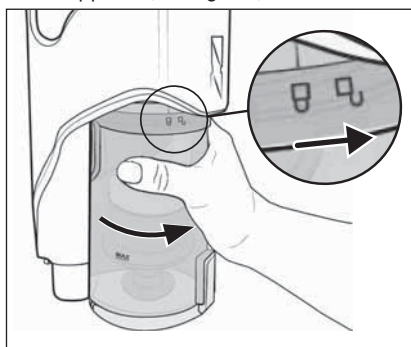


Fig. 28

Nettoyage du rouleau brosse

⚠ ATTENTION !

- N'utilisez l'appareil qu'avec un rouleau brosse **21** correctement monté.

i Remarque

- Nettoyez régulièrement le rouleau brosse **21** afin de garantir un fonctionnement conforme de l'appareil et d'éviter les pannes.

- 1) Retirez la brosse de sol **22** du tube d'aspiration **24** ou de l'appareil (voir chapitre **Démontage de l'appareil**). Retournez la brosse de sol **22**.
- 2) Déverrouillez le rouleau brosse **21** en faisant glisser le dispositif de déverrouillage du rouleau brosse **19** avec le doigt vers le symbole  (ouvert). Retirez alors le support pour rouleau brosse **20** de la brosse de sol **22** (voir fig. 29).

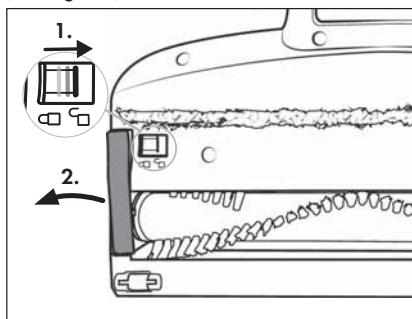


Fig. 29

- 3) Retirez le rouleau brosse **21** par les poils de la brosse de sol **22**. Tournez légèrement le rouleau brosse **21** pour pouvoir le retirer plus facilement (voir fig. 30).

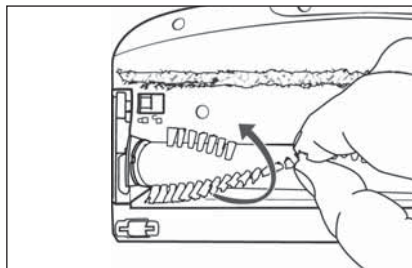


Fig. 30

- 4) Coupez les fils et les cheveux le long des poils du rouleau brosse **21** à l'aide de ciseaux (voir fig. 31). Retirez les fils et les cheveux du rouleau de la brosse **21**.

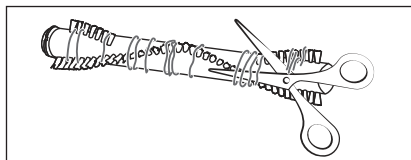


Fig. 31

- 5) Insérez le rouleau de brosse **21** dans la brosse de sol **22**. Pour cela, tournez légèrement le rouleau brosse **21** pour pouvoir l'utiliser plus facilement.
- 6) Remplacez le support de rouleau de brosse **20** dans la brosse de sol **22**. Poussez-le vers le bas jusqu'à ce qu'il s'enclenche dans la brosse de sol **22** avec un clic (voir fig. 32).

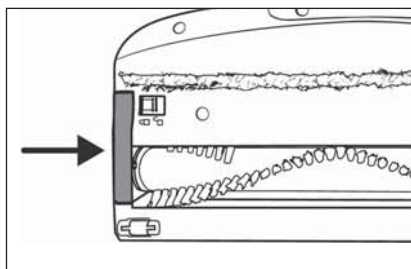


Fig. 32

Nettoyer l'appareil

⚠ DANGER !

- Avant chaque nettoyage, débranchez la fiche creuse **11** de l'adaptateur secteur **10** de la prise de recharge **3** de l'appareil. Il existe un risque d'électrocution !

⚠ ATTENTION !

- N'utilisez pas de produits de nettoyage agressifs, chimiques ou abrasifs. Ils attaquent la surface de l'appareil.
- Lors du nettoyage de l'appareil, veillez à ce qu'aucune humidité ne pénètre dans ce dernier afin d'éviter tous dégâts irréparables.

- ◆ Nettoyez le boîtier de l'appareil et les accessoires avec un chiffon légèrement humidifié. En cas de salissures tenaces, appliquez un produit de nettoyage doux sur le chiffon.
- ◆ Séchez soigneusement toutes les pièces avant d'utiliser à nouveau l'appareil ou de le ranger.

Rangement

⚠ ATTENTION !

- Ne stockez jamais l'appareil lorsqu'il est déchargé. Un entreposage prolongé de l'appareil déchargé peut provoquer une détérioration irréversible de la batterie. Si l'appareil reste stocké pendant une période prolongée, il faut contrôler régulièrement l'état de charge de la batterie. L'état de charge optimal se situe entre 50 et 80 %.
- ◆ Lorsque vous n'utilisez pas l'appareil, posez-le dans le support mural 18.
- ◆ Fixez le support pour accessoires 17 sur le tube d'aspiration 24 et pour ranger l'accessoire, enfichez-le sur le support pour accessoires 17 (voir le chapitre **Après utilisation**).
- ◆ Conservez l'appareil dans un endroit exempt de poussières et sec sans rayonnement solaire direct.

Recyclage

Recyclage de l'appareil



Le symbole ci-contre, d'une poubelle barrée sur roues, indique que cet appareil doit respecter la directive 2012/19/EU. Cette directive stipule que vous ne devez pas éliminer cet appareil en fin de vie avec les ordures ménagères, mais le rapporter aux points de collecte, aux centres de recyclage ou aux entreprises de gestion des déchets spécialement équipés à cet effet.

Ce recyclage est gratuit. Respectez l'environnement et recyclez en bonne et due forme.

Si votre appareil usagé contient des données à caractère personnel, vous assumez la responsabilité personnelle de les effacer avant de le rapporter.

À condition que cela soit possible sans détruire l'appareil usagé, retirez les piles ou batteries usagées qu'il contient avant de le mettre au recyclage, et rapportez les piles/batteries à un point de collecte séparé. Pour les batteries inamovibles, il convient de signaler leur présence dans l'appareil au moment de le rapporter au recyclage.



Renseignez-vous auprès de votre commune ou des services administratifs de votre ville pour connaître les possibilités de recyclage du produit usagé.

Recyclage de l'emballage



Les matériaux d'emballage ont été sélectionnés selon des critères de respect de l'environnement, de technique d'élimination et sont de ce fait recyclables. Veuillez recycler les matériaux d'emballage qui ne servent plus en respectant la réglementation locale.



Recyclez l'emballage d'une manière respectueuse de l'environnement. Observez le marquage sur les différents matériaux d'emballage et triez-les séparément si nécessaire.

Les matériaux d'emballage sont repérés par des abréviations (a) et des numéros (b) qui ont la signification suivante : 1-7 : plastiques, 20-22 : papier et carton, 80-98 : matériaux composites.

Recyclage des piles/batteries



Les piles/batteries doivent être traitées comme des déchets spéciaux devant être obligatoirement recyclés dans le respect de l'environnement par les entités correspondantes

(commerçants, revendeurs spécialisés, services municipaux, entreprises de recyclage professionnel). Les piles/batteries peuvent contenir des métaux lourds toxiques.

Les métaux lourds qu'elles contiennent sont repérés par les lettres suivantes sous le symbole : Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb.

Par conséquent, ne jetez pas les piles/batteries dans les ordures ménagères, rapportez-les au contraire à un point de collecte séparé.

Ne rapportez les piles/batteries qu'à l'état déchargé.

Commander des pièces de rechange

Vous pouvez commander des pièces détachées pour ce produit de manière pratique sur Internet sur **www.kompernass.com**.



Scannez le code QR avec votre smartphone/tablette.

Ce code QR vous donne un accès direct à notre site web sur lequel vous pouvez visualiser et commander les pièces de rechange disponibles.

❗ Remarque

- Si vous rencontrez des problèmes avec la commande en ligne, vous pouvez vous adresser par téléphone ou par e-mail à notre Centre de service après-vente.
- Veuillez toujours indiquer à la commande la référence article (IAN) **472296_2407**.
- Veuillez noter qu'une commande en ligne de pièces de rechange n'est pas possible pour tous les pays de livraison.

Garantie de Kompernass Handels GmbH

Chère cliente, cher client,

Cet appareil est garanti 3 ans à partir de la date d'achat. Si ce produit venait à présenter des vices, vous disposez de droits légaux face au vendeur de ce produit. Vos droits légaux ne sont pas restreints par notre garantie présentée ci-dessous.

Conditions de garantie

La période de garantie débute à la date d'achat. Veuillez bien conserver le ticket de caisse. Celui-ci servira de preuve d'achat.

Si dans un délai de trois ans suivant la date d'achat de ce produit, un vice de matériel ou de fabrication venait à apparaître, le produit sera réparé, remplacé gratuitement par nos soins ou le prix d'achat remboursé, selon notre choix. Cette prestation sous garantie nécessite, dans le délai de trois ans, la présentation de l'appareil défectueux et du justificatif d'achat (ticket de caisse) ainsi que la description brève du vice et du moment de son apparition.

Si le vice est couvert par notre garantie, vous recevrez le produit réparé ou un nouveau produit en retour. Aucune nouvelle période de garantie ne débute avec la réparation ou l'échange du produit.

Période de garantie et réclamation légale pour vices cachés

L'exercice de la garantie ne prolonge pas la période de garantie. Cette disposition s'applique également aux pièces remplacées ou réparées. Les dommages et vices éventuellement déjà présents à l'achat doivent être signalés immédiatement après le déballage. Toute réparation survenant après la période sous garantie fera l'objet d'une facturation.

Étendue de la garantie

L'appareil a été fabriqué avec soin conformément à des directives de qualité strictes et consciencieusement contrôlé avant sa livraison.

La prestation de la garantie s'applique aux vices de matériel et de fabrication. Cette garantie ne s'étend pas aux pièces du produit qui sont exposées à une usure normale et peuvent de ce fait être considérées comme pièces d'usure, ni aux détériorations de pièces fragiles, par ex. interrupteurs ou pièces en verre.

Cette garantie devient caduque si le produit est détérioré, utilisé ou entretenu de manière non conforme. Toutes les instructions listées dans le manuel d'utilisation doivent être exactement respectées pour une utilisation conforme du produit. Des buts d'utilisation et actions qui sont déconseillés dans le manuel d'utilisation, ou dont vous êtes avertis doivent également être évités.

Le produit est uniquement destiné à un usage privé et ne convient pas à un usage professionnel. La garantie est annulée en cas d'entretien incorrect et inapproprié, d'usage de la force et en cas d'intervention non réalisée par notre centre de service après-vente agréé.

Procédure en cas de garantie

Afin de garantir un traitement rapide de votre demande, veuillez suivre les indications suivantes :

- Veuillez avoir à portée de main pour toutes questions le ticket de caisse et la référence article (IAN) 472296_2407 en tant que justificatif de votre achat.
- Vous trouverez la référence sur la plaque signalétique sur le produit, une gravure sur le produit, sur la page de garde du mode d'emploi (en bas à gauche) ou sur l'autocollant au dos ou sur le dessous du produit.
- Si des erreurs de fonctionnement ou d'autres vices venaient à apparaître, veuillez d'abord contacter le département service clientèle cité ci-dessous par **téléphone** ou par **e-mail**.

- Vous pouvez ensuite retourner un produit enregistré comme étant défectueux en joignant le ticket de caisse et en indiquant en quoi consiste le vice et quand il est survenu, sans devoir l'affranchir à l'adresse de service après-vente communiquée.



Sur www.lidl-service.com, vous pourrez télécharger ce mode d'emploi et de nombreux autres manuels, vidéos produit et logiciels d'installation.

Grâce à ce code QR, vous arriverez directement sur le site Lidl service après-vente (www.lidl-service.com) et vous pourrez ouvrir votre mode d'emploi en saisissant votre référence (IAN) 472296_2407.

Service après-vente

FR Service France

Tel.: 0800 919270

E-Mail: kompennass@lidl.fr

CH Service Suisse

Tel.: 0800 56 44 33

E-Mail: kompennass@lidl.ch

IAN 472296_2407

Importateur

Veuillez tenir compte du fait que l'adresse suivante n'est pas une adresse de service après-vente. Veuillez d'abord contacter le service mentionné.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

ALLEMAGNE

www.kompennass.com

Indice

Introduzione	42
Uso conforme	42
Avvertenze e simboli utilizzati	42
Indicazioni importanti relative alla sicurezza	43
Materiale in dotazione e ispezione dei danni da trasporto	46
Descrizione dell'apparecchio	46
Dati tecnici	47
Prima della prima messa in funzione	48
Montaggio dell'apparecchio	48
Montaggio del supporto a parete e del porta-accessori	48
Messa in funzione	49
Informazioni sulla batteria	49
Caricamento della batteria	49
Utilizzo e funzionamento	50
Accensione dell'apparecchio	50
Selezione della modalità di funzionamento	51
Smontaggio dell'apparecchio	51
Utilizzo degli accessori	52
Uso dell'accessorio lavapavimenti	53
Dopo l'uso	54
Pulizia	54
Svuotamento del contenitore di raccolta dello sporco e pulizia del filtro	54
Pulizia del rullo a spazzola	57
Pulizia dell'apparecchio	57
Conservazione	58
Smaltimento	58
Smaltimento dell'apparecchio	58
Smaltimento dell'imballaggio	58
Smaltimento delle pile	58
Ordinazione dei pezzi di ricambio	59
Garanzia della Kompernass Handels GmbH	59
Assistenza	60
Importatore	60

Introduzione

Congratulazioni per l'acquisto del nuovo apparecchio. È stato scelto un prodotto di alta qualità.

 Il manuale di istruzioni è parte integrante del presente prodotto. Esso contiene importanti note sulla sicurezza, sull'uso e sullo smaltimento. Prima di utilizzare il prodotto acquisire dimestichezza con tutte le note relative ai comandi e alla sicurezza. Utilizzare il prodotto solo come descritto e per i campi d'impiego indicati. In caso di cessione del prodotto a terzi, consegnare anche tutta la relativa documentazione.

Uso conforme

L'apparecchio deve essere impiegato esclusivamente per la pulizia di superfici asciutte o bagnate e per aspirare liquidi o materiali asciutti. Non utilizzare l'apparecchio su animali o persone. Qualunque altro impiego e qualunque modifica dell'apparecchio sono da considerarsi non conformi alla destinazione d'uso e comportano il rischio di infortuni. La casa produttrice non è responsabile dei danni causati da un impiego non conforme alle regole o da un uso non corretto. L'apparecchio non è destinato all'uso commerciale.

Avvertenze e simboli utilizzati

Nel presente manuale di istruzioni, sulla confezione e sull'apparecchio vengono utilizzati gli avvisi e i simboli seguenti (se pertinenti):

	PERICOLO! Un avviso con questo simbolo e la parola di segnalazione "PERICOLO" indica una situazione di pericolo immediata che, se non viene evitata, ha come conseguenza la morte o una lesione grave.
	AVVERTENZA! Un avviso con questo simbolo e la parola di segnalazione "AVVERTENZA" indica una possibile situazione di pericolo che, se non viene evitata, potrebbe avere come conseguenza la morte o una lesione grave.
	CAUTELA! Un avviso con questo simbolo e la parola di segnalazione "CAUTELA" indica una possibile situazione di pericolo che, se non viene evitata, potrebbe avere come conseguenza una lesione di entità lieve o moderata.
	ATTENZIONE! Un avviso con questo simbolo e la parola di segnalazione "ATTENZIONE" indica una possibile situazione che, se non viene evitata, potrebbe avere come conseguenza danni materiali.
	NOTA: una nota fornisce ulteriori informazioni volte a facilitare l'uso dell'apparecchio.
	Corrente/tensione continua
	Corrente/tensione alternata
	Attenersi al manuale di istruzioni

Indicazioni importanti relative alla sicurezza

⚠ PERICOLO! RISCHIO DI FOLGORAZIONE!

- Prima dell'uso controllare l'apparecchio per rilevare eventuali danni esterni visibili. Non mettere in funzione l'apparecchio se è danneggiato o nel caso in cui sia caduto.
- Non utilizzare l'alimentatore se la spina o il cavo di collegamento sono danneggiati.
- L'alimentatore e il cavo di collegamento a cui è fissato non possono essere riparati. In caso di guasto occorre sostituire l'intero alimentatore con uno equivalente.
- Per evitare rischi, fare sostituire immediatamente la spina o il cavo di alimentazione danneggiati da personale specializzato autorizzato, dal centro di assistenza clienti o da persone con qualifiche analoghe.
- Fare eseguire le riparazioni unicamente da un'officina specializzata. Non aprire mai l'apparecchio di propria iniziativa. Gli interventi non eseguiti da centri specializzati potrebbero dare luogo a lesioni.
- Prima di accendere l'apparecchio controllare che la tensione riportata nei dati tecnici corrisponda alla tensione di rete esistente.
- Non toccare mai l'alimentatore o l'apparecchio con mani bagnate o umide.
- Non usare l'alimentatore con un cavo di prolunga, bensì collegare l'alimentatore direttamente a una presa di corrente.



Non caricare né usare l'apparecchio all'aperto.

⚠ AVVERTENZA! PERICOLO DI LESIONI!

- Non cambiare gli accessori ad apparecchio acceso.
- Non usare l'aspirapolvere per aspirare oggetti appuntiti o pezzi di vetro.
- Non usare l'aspirapolvere per aspirare fiammiferi accesi, cenere incandescente o mozziconi di sigarette.
- Non usare l'aspirapolvere per aspirare prodotti chimici, polvere di pietra, gesso, cemento o sostanze analoghe.
- L'apparecchio non è indicato per materiali infiammabili ed esplosivi o liquidi chimici e aggressivi.
- Riporre l'apparecchio sempre in luoghi chiusi. Per evitare infortuni, dopo l'uso riporre l'apparecchio in un luogo asciutto.
- In condizioni estreme possono verificarsi perdite dalle celle delle batterie. In caso di contatto del liquido con la pelle o con gli occhi lavare e risciacquare immediatamente con acqua pulita. Rivolgersi ad un medico.
- Questo apparecchio può essere utilizzato dai bambini di almeno 8 anni di età e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o insufficiente esperienza o conoscenza, solo se sorvegliati o istruiti sull'uso sicuro dell'apparecchio e qualora ne abbiano compreso i pericoli associati.
- I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione a cura dell'utente non devono essere eseguite da bambini, a meno che non siano sorvegliati.
- Adottare la massima cautela quando si utilizza l'aspirapolvere sulle scale.

❗ ATTENZIONE! DANNI MATERIALI!

- Usare solo accessori consigliati dal produttore.
- L'alimentatore non deve essere utilizzato per altri scopi. Non trasportare mai il supporto a parete o l'alimentatore tenendoli dal cavo. Non spostare mai l'apparecchio maneggiandolo dal cavo.
- Afferrare sempre la spina per disconnettere l'apparecchio dalla presa di corrente.
- Non collocare mai l'aspirapolvere vicino a corpi riscaldanti, forni o altri apparecchi o superfici riscaldate.
- Verificare sempre che le aperture di ventilazione non siano ostruite. L'ostruzione alla circolazione dell'aria può dare luogo al surriscaldamento dell'apparecchio e provocare danni.



- Il prodotto è dotato di una batteria agli ioni di litio ovvero la batteria è acclusa al prodotto. Non gettare mai la batteria nel fuoco e non esporla a temperature elevate. Pericolo di esplosione!
- Non usare l'aspirapolvere senza aver prima inserito il filtro EPA.
- Non usare l'alimentatore per altri prodotti e non cercare di ricaricare questo apparecchio con un altro alimentatore. Usare esclusivamente l'alimentatore compreso nella fornitura dell'apparecchio (modello SHAZ 22.2 F7-1).
- Non conservare mai l'apparecchio con la batteria scarica. La conservazione prolungata dell'apparecchio con la batteria scarica può causare danni irreparabili alla batteria. Se si intende conservare l'apparecchio per un periodo prolungato, occorre controllare periodicamente la carica della batteria. La carica ottimale è compresa tra il 50% e l'80%.

Materiale in dotazione e ispezione dei danni da trasporto

- 1) Rimuovere tutti i componenti dell'apparecchio e il manuale di istruzioni dalla confezione.
- 2) Rimuovere tutto il materiale di imballaggio ed eventuali pellicole e adesivi.

Il materiale in dotazione comprende i seguenti componenti (per le illustrazioni vedere la pagina pieghevole):

- Aspirapolvere ricaricabile
- Tubo di aspirazione
- Spazzola per pavimenti
- Bocchetta per giunti
- Bocchetta a spazzola rotonda (con accessorio spazzola)
- Bocchetta combinata 2 in 1
- Accessorio lavapavimenti
- 2 panni lavapavimenti
- Supporto a parete
- Porta-accessori
- Materiale di montaggio (4 viti, 4 tasselli)
- Alimentatore
- Batteria sostituibile
- Istruzioni per l'uso

i Nota

- Controllare che la dotazione sia completa e che non presenti danni visibili.
- In caso di fornitura incompleta o in presenza di danni da trasporto o da imballaggio inadeguato, rivolgersi alla linea diretta di assistenza (vedere capitolo **Assistenza**).

Descrizione dell'apparecchio

(per le illustrazioni vedere la pagina pieghevole)

- 1 Tasto di sblocco batteria
- 2 Batteria sostituibile
- 3 Presa di carica
- 4 Feritoie di ventilazione
- 5 Filtro EPA
- 6 Filtro in acciaio inox
- 7 Contenitore di raccolta dello sporco
- 8 Tasto di sblocco per il coperchio del contenitore di raccolta dello sporco
- 9 Coperchio del contenitore di raccolta dello sporco
- 10 Alimentatore
- 11 Spinotto cavo
- 12 Bocchetta combinata 2 in 1
- 13 Bocchetta per giunti
- 14 Bocchetta a spazzola rotonda (con accessorio spazzola)
- 15 Viti
- 16 Tasselli
- 17 Porta-accessori
- 18 Supporto a parete
- 19 Sblocco del rullo a spazzola
- 20 Supporto del rullo a spazzola
- 21 Rullo a spazzola
- 22 Spazzola per pavimenti
- 23 Tasto di sblocco della spazzola per pavimenti
- 24 Tubo di aspirazione
- 25 Tasto di sblocco del tubo di aspirazione
- 26 Modalità di funzionamento
- 27 Indicatore livello batteria
- 28 Display (indicatore livello batteria/modalità di funzionamento)
- 29 Interruttore on/off 
- 30 Tasto modalità di funzionamento **+/-** (Eco/Boost)
- 31 Accessorio lavapavimenti
- 32 Serbatoio dell'acqua pulita
- 33 Linguetta di chiusura
- 34 Panno lavapavimenti

Dati tecnici

Apparecchio	
Tensione d'ingresso	26 V 
Corrente di ingresso	0,45 A
Potenza assorbita	130 W
Polarità	
Batterie	
Capacità	2500 mAh
Batteria	22,2 V  (6 batterie agli ioni di litio da 3,7 V)
Durata di funzionamento a batteria completamente carica con bocchetta per pavimenti (con accessorio lavapavimenti)	Eco: circa 45 minuti (circa 38 minuti) Boost: circa 25 minuti (circa 20 minuti)
Alimentatore	
Produttore	KOMPERNASS HANDELS GMBH, BURGSTRASSE 21, 44867 BOCHUM, GERMANIA Registro delle imprese del tribunale di Bochum Numero di iscrizione: HRB 4598
Modello	SHAZ 22.2 F7-1
Tensione d'ingresso	100-240 V ~
Frequenza corrente alternata d'ingresso	50/60 Hz
Tensione di uscita	26,0 V 
Corrente di uscita	0,45 A
Potenza in uscita	11,7 W
Efficienza media durante il funzionamento	85,0 %
Efficienza a carico ridotto (10%)	80,5 %
Assorbimento di potenza a vuoto	0,07 W
Corrente di ingresso	0,4 A
Polarità	
Classe di protezione	II /  (isolamento doppio)
Classe di efficienza	6 

Nota

- Non è necessaria alcuna azione da parte dell'utente per commutare il prodotto tra 50 e 60 Hz. Il prodotto è adatto sia a 50 Hz che a 60 Hz.

Prima della prima messa in funzione

Montaggio dell'apparecchio

- 1) Infilare il tubo di aspirazione **24** nell'apparecchio fino a quando non si innesta in posizione con un clic (vedere fig. 1).

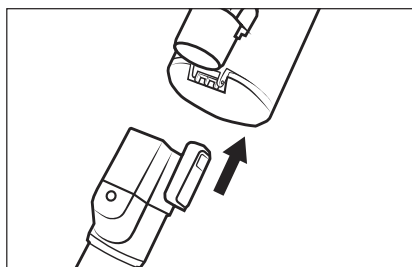


Fig. 1

- 2) Infilare il tubo di aspirazione **24** nella spazzola per pavimenti **22** fino a quando non si innesta in posizione con un clic (vedere fig. 2).

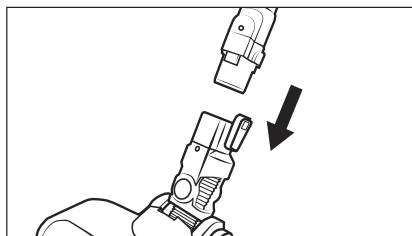


Fig. 2

- 3) Infilare la batteria **2** nell'apparecchio finché non si innesta nell'apparecchio con un clic (vedere fig. 3).

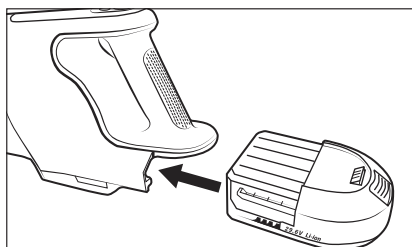


Fig. 3

Montaggio del supporto a parete e del porta-accessori

⚠ PERICOLO!

- Assicurarsi che nella parete non si trovino linee di corrente o di altro tipo, ovvero tubi prima di praticare i fori per il supporto a parete **18**. La perforazione di una linea elettrica comporta pericolo di morte!

- 1) Inserire lo spinotto cavo **11** dell'alimentatore **10** nel supporto a parete **18** (vedere fig. 4). Fissare lo spinotto cavo **11** ruotandolo.

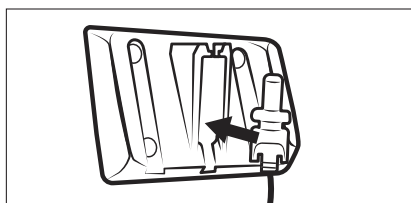


Fig. 4

- 2) Cercare un luogo di montaggio adeguato per il supporto a parete **18**:
 - Il supporto a parete **18** deve essere montato ad una distanza sufficiente dal pavimento per garantire un inserimento e una rimozione agevole dell'apparecchio dal supporto a parete **18**.
 - Dal luogo in cui l'apparecchio è installato si deve poter raggiungere una presa elettrica per l'alimentatore **10**.
- 3) Utilizzare il supporto a parete **18** per tracciare i quattro fori sulla parete (vedere fig. 5).

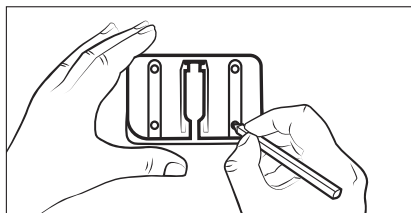


Fig. 5

- 4) Eseguire i fori precedentemente tracciati con una punta da 5 mm.
- 5) Infilare i tasselli **16** forniti in dotazione nei fori praticati.
- 6) Avvitare saldamente il supporto a parete **18** con le viti **15** fornite.
- 7) Collegare l'alimentatore **10** a una presa di corrente.

Messa in funzione

Informazioni sulla batteria

- ◆ L'aspirapolvere è azionato da una batteria agli ioni di litio ricaricabile e sostituibile. Prima di usare l'aspirapolvere per la prima volta, caricare la batteria **2** per circa 6 ore.
- ◆ Per preservare la batteria **2** si consiglia quanto segue:
Staccare l'alimentatore **10** dalla presa di corrente quando la batteria **2** è carica.

i Nota

- L'apparecchio è provvisto di un dispositivo di sorveglianza della temperatura che protegge la batteria **2**. In rari casi l'aumento della temperatura ambiente può causare l'interruzione del processo di carica o uno spegnimento automatico dell'apparecchio:
 - Durante la ricarica l'indicatore livello batteria **27** lampeggia ad intervalli di un secondo. Il processo di carica si interrompe e riprende automaticamente non appena la temperatura si abbassa.
 - Durante il funzionamento l'indicatore livello batteria **27** lampeggia cinque volte ad intervalli di un secondo. L'apparecchio si spegne automaticamente. Lasciare raffreddare l'apparecchio per 20-30 minuti prima di riaccenderlo.

Caricamento della batteria

- ◆ Inserire l'aspirapolvere dall'alto nel supporto a parete **18**, in modo che lo spinotto cavo **11** scivoli nella presa di carica **3** del lato inferiore dell'aspirapolvere portatile. L'indicatore livello batteria **27** inizia a lampeggiare e il processo di carica inizia (vedere figg. 6 e 7).

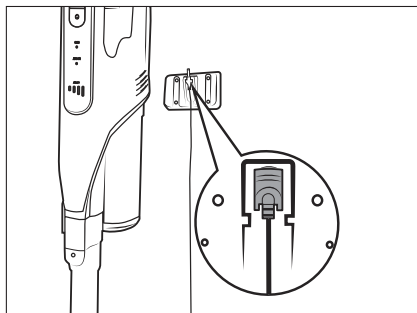


Fig. 6

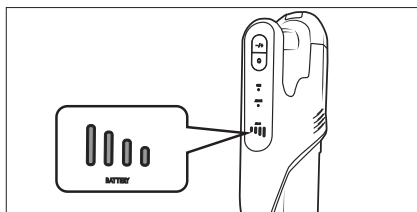


Fig. 7

- ◆ Una volta concluso il processo di carica, che può durare da 6 ore circa in caso di batteria **2** completamente scarica, l'indicatore livello batteria **27** si accende.

Indicatori del livello della batteria

Sul pannello indicatore **28** compaiono quattro indicatori livello batteria **27** che indicano il rispettivo livello di carica della batteria **2**:

- La batteria è completamente carica.
- La batteria è carica per circa il 50%.
- La batteria è carica per circa il 25%.
- La batteria ha una carica residua bassa.
- La batteria è scarica.

❗ Nota

- Ricaricare la batteria **2** non appena l'indicatore livello batteria **28** indica una carica residua bassa della batteria **2** .
- L'apparecchio si spegne poco dopo aver segnalato che la batteria **2**  è scarica.
- L'aspirapolvere può anche essere caricato direttamente tramite l'alimentatore **10**. A tale scopo girare leggermente lo spinotto cavo **11** per rimuoverlo dal supporto a parete **18** e inserirlo nella presa di carica **3** dell'apparecchio (vedere fig. 8).

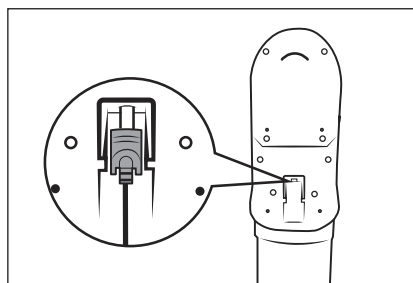


Fig. 8

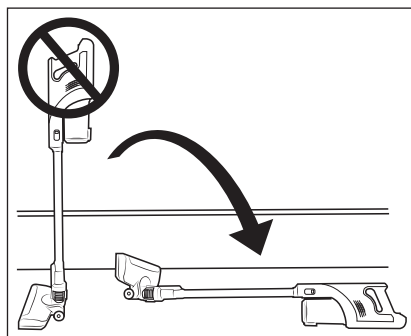


Fig. 9

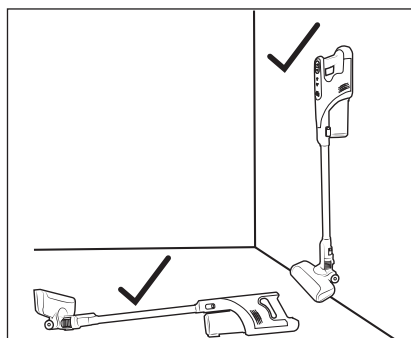


Fig. 10

Utilizzo e funzionamento

❗ ATTENZIONE!

- Le aperture di aspirazione dell'apparecchio e della spazzola per pavimenti **22** nonché il tubo di aspirazione **24** devono essere sempre liberi e non ostruiti. Gli intasamenti provocano surriscaldamento e danni al motore.
- Verificare che il filtro EPA **5** sia sempre inserito prima di usare l'apparecchio.
- Non collocare l'aspirapolvere dritto quando si intende riporlo temporaneamente o brevemente. Collocarlo invece nel supporto a parete **18** oppure posarlo a terra (vedere figg. 9 e 10). In caso contrario, l'aspirapolvere potrebbe ribaltarsi a causa del suo alto baricentro e danneggiarsi e durante il ribaltamento potrebbe perfino danneggiare altri oggetti.

Accensione dell'apparecchio

- 1) Prelevare l'aspirapolvere dal supporto a parete **18**. Scollegare lo spinotto cavo **11** dalla presa di carica **3** del lato inferiore dell'apparecchio quando non si utilizza il supporto a parete **18**.
- 2) Per accendere l'apparecchio premere l'interruttore on/off **29**. Il pannello indicatore **28** mostra l'indicatore livello batteria **27** e la modalità di funzionamento **25** (Eco/Boost).

❗ Nota

- L'apparecchio si avvia dopo l'accensione nella modalità **Eco**.

Selezione della modalità di funzionamento

i Nota

- Per lavare pavimenti vedere il capitolo **Uso dell'accessorio lavapavimenti**.

L'apparecchio dispone di due modalità di funzionamento con potenza di aspirazione e durata di funzionamento diversi. Per selezionare la modalità di funzionamento premere il tasto **+/-** **30**.

Eco

- Per aspirare pavimenti duri, tappeti delicati e moquette poco o mediamente sporchi.
- L'apparecchio consuma una potenza minore della batteria e quindi la durata di funzionamento è maggiore.
- La durata di funzionamento a batteria completamente carica è di circa 45 min (con spazzola per pavimenti)/circa 38 min (con accessorio lavapavimenti).

Boost

- Per aspirare pavimenti duri, moquette e tappeti molto sporchi.
- A causa dell'elevata potenza di aspirazione si raggiunge il miglior risultato di aspirazione con un tempo di funzionamento breve.
- La durata di funzionamento a batteria completamente carica è di circa 25 min (con spazzola per pavimenti)/circa 20 min (con accessorio lavapavimenti).

Smontaggio dell'apparecchio

Tubo di aspirazione

- ◆ Per rimuovere il tubo di aspirazione **24** dall'apparecchio, tenere premuto il tasto di sblocco del tubo di aspirazione **25** e sfilare il tubo di aspirazione **24** dall'apertura di aspirazione dell'apparecchio (vedere fig. 11).

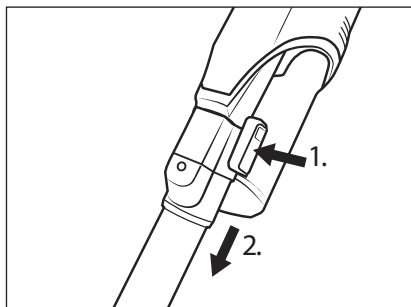


Fig. 11

Spazzola per pavimenti

- ◆ Per rimuovere la spazzola per pavimenti **22** dal tubo di aspirazione **24**, tenere premuto il tasto di sblocco della spazzola per pavimenti **23** e sfilare il tubo di aspirazione **24** dalla spazzola per pavimenti **22** (vedere fig. 12).

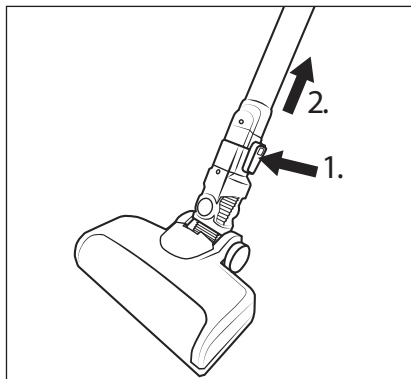


Fig. 12

Batteria

- ◆ Per rimuovere la batteria **2** dall'apparecchio, tenere premuto il tasto di sblocco batteria **1** e sfilare la batteria **2** dall'apparecchio (vedere fig. 13).

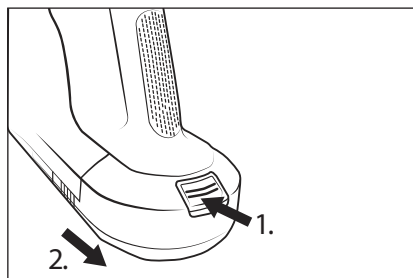


Fig. 13

Utilizzo degli accessori

❗ Nota

- Per poter utilizzare gli accessori è necessario rimuovere la spazzola per pavimenti 22. Per la rimozione della spazzola per pavimenti 22 consultare il capitolo **Smontaggio dell'apparecchio**.
- A seconda della necessità è possibile utilizzare gli accessori con o senza il tubo di aspirazione 24. Per la rimozione del tubo di aspirazione 24 consultare il capitolo **Smontaggio dell'apparecchio**.

La dotazione comprende tre diverse bocchette/spazzole adatte a varie applicazioni:

Bocchetta per giunti

- Utilizzare la bocchetta per giunti 13 per pulire punti stretti e difficili da raggiungere, come ad es. giunti o angoli.

Bocchetta combinata 2 in 1

- La bocchetta combinata 2 in 1 12 può essere utilizzata come bocchetta larga oppure come spazzola. Tenere premuto il tasto di sblocco per spostare l'accessorio spazzola in avanti o indietro a seconda delle necessità. Utilizzare la bocchetta combinata 2 in 1 12 per pulire ad es. cassetti o scomparti oppure, con l'accessorio spazzola morbido, tastiere e superfici delicate.

Bocchetta a spazzola rotonda (con accessorio spazzola)

- Utilizzare la bocchetta a spazzola rotonda 14 con setole dure per lo sporco ostinato nei tappeti grezzi oppure per abitacoli molto sporchi. L'accessorio spazzola può essere staccato dalla bocchetta per aspirare ad esempio inserti tondi o vani portaoggetti in auto.
- ♦ Infilare gli accessori sul tubo di aspirazione 24 oppure sull'apertura di aspirazione dell'apparecchio fino a quando non si innestano in posizione con un clic (vedere fig. 14). Assicurarsi che siano posizionati e fissati correttamente.

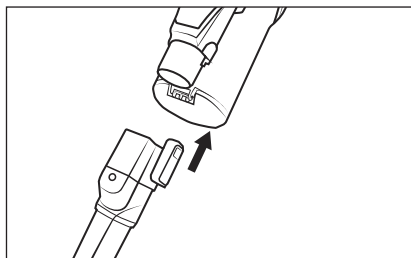


Fig. 14

- ♦ Per rimuovere gli accessori, tenere premuto il tasto di sblocco dell'accessorio e sfilare l'accessorio dal tubo di aspirazione 24 oppure dall'apertura di aspirazione dell'apparecchio (vedere fig. 15).

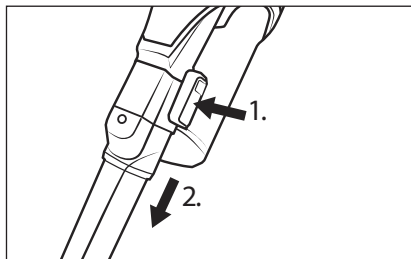


Fig. 15

Uso dell'accessorio lavapavimenti

! ATTENZIONE!

- Versare solo acqua di rubinetto fredda o calda (fino a max. 60 °C) oppure acqua distillata nel serbatoio dell'acqua pulita 32. Non utilizzare acqua bollente.
- Come detergente usare solo comune detersivo per pavimenti che non formi schiuma.

i Nota

- Dopo aver utilizzato l'accessorio lavapavimenti 31, pulire immediatamente il contenitore dello sporco 7. Altrimenti si formano batteri e germi! Prima di riutilizzare l'apparecchio, verificare che il filtro EPA 5 sia sempre completamente asciutto.
- ◆ Utilizzare l'accessorio lavapavimenti 31 per lavare pavimenti.
- ◆ Rimuovere la spazzola per pavimenti 22 e montare l'accessorio lavapavimenti 31 sul tubo di aspirazione 24 (vedere il capitolo *Smontaggio dell'apparecchio*).

Riempimento del serbatoio dell'acqua pulita

- 1) Afferrare la linguetta di chiusura 33 del serbatoio dell'acqua pulita 32 con le dita e tirarla via verso l'alto dall'apertura di riempimento del serbatoio dell'acqua pulita 32 vedere fig. 16).

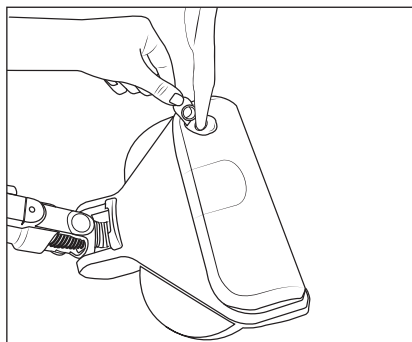


Fig. 16

- 2) Versare acqua di rubinetto o acqua distillata nel serbatoio dell'acqua pulita 32 (vedere fig. 16).
- 3) Chiudere nuovamente l'apertura di riempimento del serbatoio dell'acqua pulita 32 premendo saldamente la linguetta di chiusura 33 sull'apertura di riempimento.

Applicazione/rimozione dei panni lavapavimenti

- ◆ Per applicare un panno lavapavimenti 34 all'accessorio lavapavimenti 31, posizionarlo al centro di uno dei due dischi girevoli che si trovano sul lato inferiore dell'accessorio lavapavimenti 31 (vedere fig. 17). Poi fissarlo saldamente sui nastri di velcro del disco girevole.

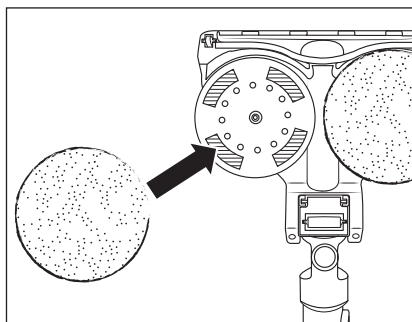


Fig. 17

- ◆ Per rimuovere un panno lavapavimenti 34 dall'accessorio lavapavimenti 31, afferrarlo con le dita ed estrarlo dall'accessorio lavapavimenti 31 tirandolo verso l'alto (vedere fig. 18).

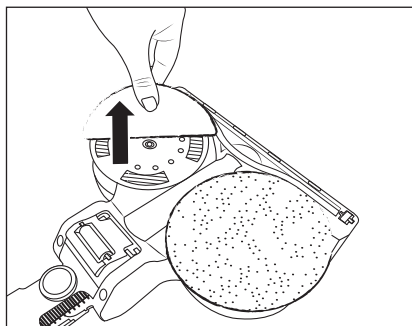


Fig. 18

❶ Nota

- Prima dell'uso, inumidire leggermente i panni lavapavimenti **34** in modo che possano assorbire meglio lo sporco.
- Pulire i panni lavapavimenti **34** sotto l'acqua calda. Se necessario, versare un poco di detersivo sui panni lavapavimenti **34**. Seguire le istruzioni per la cura sull'etichetta:



Lavare a mano fino a 40°C



Non usare la candeggina



Non asciugare in asciugatrice



Non stirare



Non lavare a secco

- Lasciare asciugare completamente i panni lavapavimenti **34** prima di riutilizzarli.

Dopo l'uso

- ◆ Dopo l'utilizzo premere l'interruttore on/off **29** per spegnere l'apparecchio. Il pannello indicatore **28** si spegne.
- ◆ Fissare il porta-accessori **17** al tubo di aspirazione **24** (vedere fig.19).

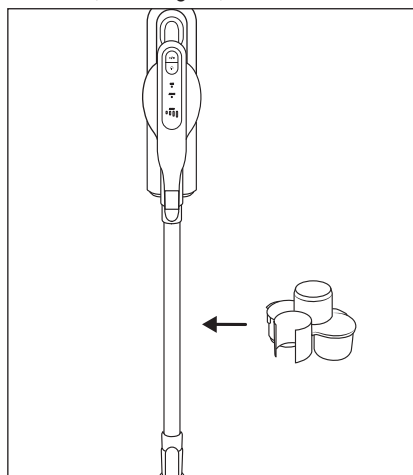


Fig. 19

- ◆ Rimuovere gli accessori dall'apparecchio e conservarli nell'apposito porta-accessori **17** (vedere fig. 20).

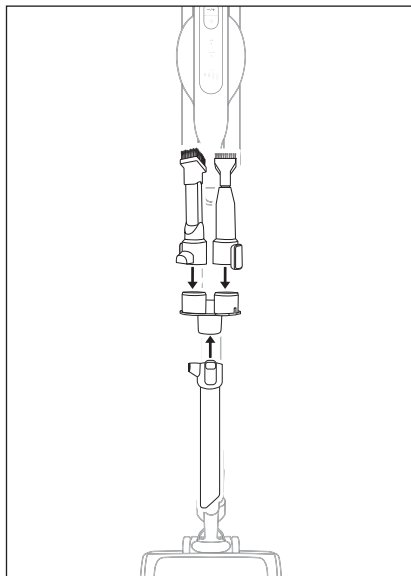


Fig. 20

- ◆ Collocare l'aspirapolvere nel supporto a parete **18**. Iniziare la ricarica quando la batteria **2** presenta una carica residua bassa

Pulizia

⚠ AVVERTENZA!

- Spegnere l'apparecchio prima della pulizia.

Svuotamento del contenitore di raccolta dello sporco e pulizia del filtro

❶ Nota

- Svuotare il contenitore di raccolta dello sporco **7** e pulire il filtro in acciaio inox **6** e il filtro EPA **5** non appena il contenitore di raccolta dello sporco **7** si riempie fino al segno **MAX**.

- 1) Tenere il contenitore di raccolta dello sporco **7** sopra una pattumiera e premere il tasto di sblocco per il coperchio del contenitore di raccolta dello sporco **8**. Il coperchio del contenitore di raccolta dello sporco **9** si apre e il contenuto viene svuotato nella pattumiera (vedere fig. 21). Quindi chiudere il coperchio del contenitore di raccolta dello sporco **9**.



Fig. 21

- 2) Per rimuovere il contenitore di raccolta dello sporco **7** dall'apparecchio, ruotarlo in direzione del simbolo  (aprire), fino a quando non sarà possibile staccarlo dall'apparecchio (vedere fig. 22).

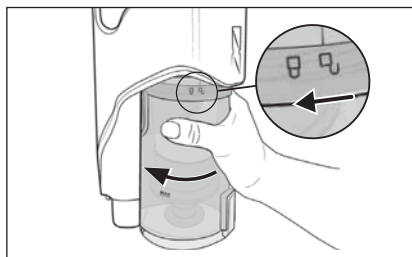


Fig. 22

- 3) Rimuovere il filtro in acciaio inox **6** dal contenitore di raccolta dello sporco **7** premendo il tasto di sblocco per il coperchio del contenitore di raccolta dello sporco **8**. Estrarre, quindi, il filtro in acciaio inox **6** dal contenitore di raccolta dello sporco **7** dal basso (vedere fig. 23).

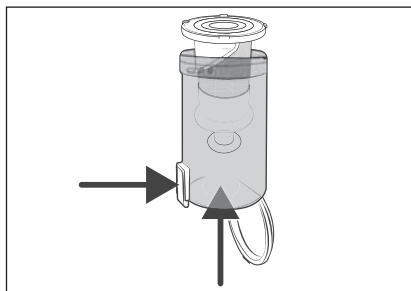


Fig. 23

- 4) Rimuovere il filtro EPA **5** dal filtro in acciaio inox **6** afferrando il filtro EPA **5** dall'apertura e tirandolo fuori dal filtro in acciaio inox **6** (vedere fig. 24).

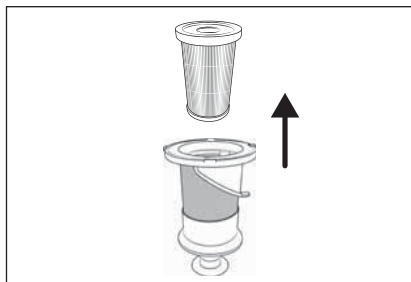


Fig. 24

- 5) Lavare il filtro EPA **5** e il filtro in acciaio inox **6** con acqua fredda o tiepida. Lasciare asciugare completamente all'aria il filtro EPA **5** e il filtro in acciaio inox **6** prima di inserirli nuovamente nel contenitore di raccolta dello sporco **7** (vedere fig. 25).

i Nota

- Durante la pulizia del filtro in acciaio inox, **6** fare attenzione che il supporto in gomma sull'apertura inferiore non vada perso.

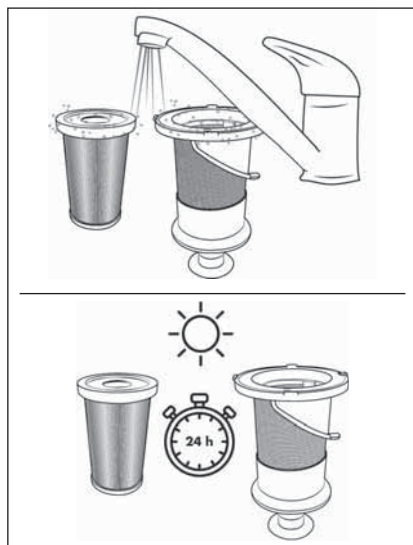


Fig. 25

- 6) Inserire il filtro in acciaio inox **6** nel contenitore di raccolta dello sporco **7** e spingerlo fino in fondo (vedere fig. 26). Tenere conto dei due fermi di grandezza diversa presenti sul filtro in acciaio inox **6**. Grazie a questi fermi il filtro in acciaio inox **6** può essere inserito nel contenitore di raccolta dello sporco **7** solamente in una posizione.

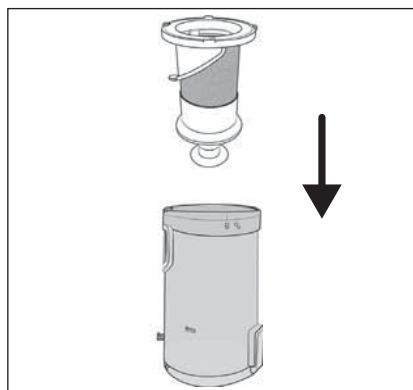


Fig. 26

❗ Nota

- Non ruotare il filtro in acciaio inox **6**, quando lo si inserisce nel contenitore di raccolta dello sporco **7**. Fare, inoltre, attenzione ai due segni colorati sul filtro in acciaio inox **6** e sul contenitore di raccolta dello sporco **7**, per inserire correttamente il filtro in acciaio inox **6**.

- 7) Inserire il filtro EPA **5** nel filtro in acciaio inox **6** (vedere fig. 27).

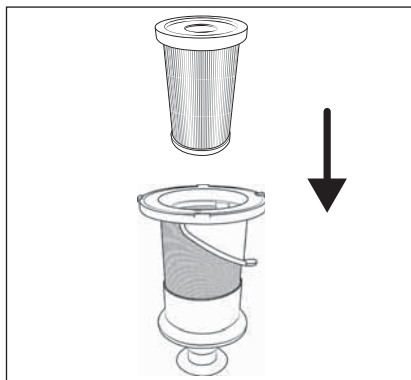


Fig. 27

- 8) Reinserire il contenitore di raccolta dello sporco **7** nell'apparecchio e ruotarlo in direzione del simbolo  (chiudere) fino a quando non si innesta saldamente nell'apparecchio (vedere fig. 28).

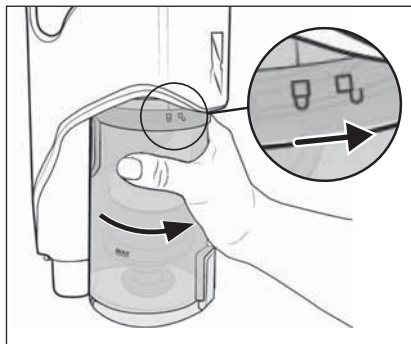


Fig. 28

Pulizia del rullo a spazzola

⚠ ATTENZIONE!

- Utilizzare l'apparecchio solo con il rullo a spazzola **21** montato correttamente.

i Nota

- Pulire regolarmente il rullo della spazzola **21**, per garantire il funzionamento regolare dell'apparecchio e per evitare guasti.

- 1) Rimuovere la spazzola per pavimenti **22** dal tubo di aspirazione **24** o dall'apparecchio (vedere capitolo **Smontaggio dell'apparecchio**). Girare la spazzola per pavimenti **22**.
- 2) Disimpegnare il rullo a spazzola **21** spostando lo sblocco del rullo a spazzola **19** con il dito verso destra e rimuovendo il supporto del rullo a spazzola **20** dalla spazzola per pavimenti **22** (vedere fig. 29).

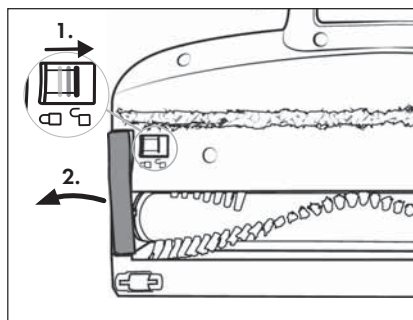


Fig. 29

- 3) Sfilare il rullo a spazzola **21** tirandolo dalle setole fuori dalla spazzola per pavimenti **22**. Ruotare leggermente il rullo a spazzola **21** per poterlo togliere più facilmente (vedere fig. 30).

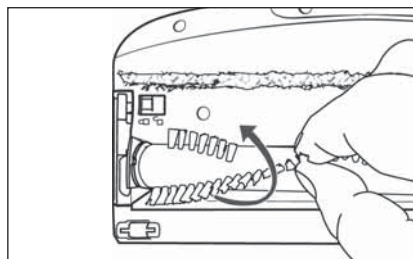


Fig. 30

- 4) Tagliare i fili e i capelli nelle setole del rullo a spazzola **21** utilizzando delle forbici (vedere fig. 31). Rimuovere fili e capelli dal rullo a spazzola **21**.

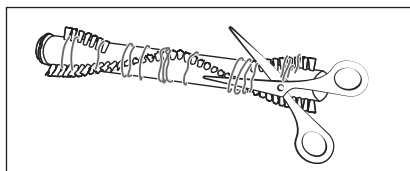


Fig. 31

- 5) Inserire il rullo a spazzola **21** nella spazzola per pavimenti **22**. Ruotare leggermente il rullo a spazzola **21** per poterlo inserire più facilmente.
- 6) Inserire il supporto del rullo a spazzola **20** nuovamente nella spazzola per pavimenti **22**. Premerlo verso il basso finché non si innesta nella spazzola per pavimenti **22** con un clic (vedere fig. 32).

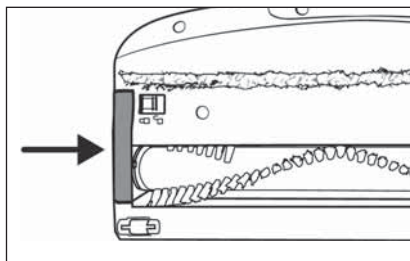


Fig. 32

Pulizia dell'apparecchio

⚠ PERICOLO!

- Prima di ogni operazione di pulizia, staccare lo spinotto cavo **11** dell'alimentatore **10** dalla presa di carica **3** dell'apparecchio. Sussiste il pericolo di folgorazione!

⚠ ATTENZIONE!

- Non utilizzare detergenti chimici, abrasivi o aggressivi poiché aggrediscono la superficie dell'apparecchio.
- Per evitare l'irreparabile danneggiamento dell'apparecchio, assicurarsi che durante la pulizia non vi penetri umidità.

- ◆ Pulire l'alloggiamento e gli accessori dell'apparecchio con un panno leggermente inumidito. In caso di sporco resistente versare un po' di detergente delicato sul panno.
- ◆ Asciugare accuratamente tutte le parti prima di riutilizzare o conservare l'apparecchio.

Conservazione

⚠ ATTENZIONE!

- Non conservare mai l'apparecchio con la batteria scarica. La conservazione prolungata dell'apparecchio con la batteria scarica può causare danni irreparabili alla batteria. Se si intende conservare l'apparecchio per un periodo prolungato, occorre controllare periodicamente la carica della batteria. La carica ottimale è compresa tra il 50% e l'80%.
- ◆ Se non si utilizza l'apparecchio, inserirlo nel supporto a parete **18**.
- ◆ Fissare il porta-accessori **17** al tubo di aspirazione **24** e inserire gli accessori per la conservazione nell'apposito porta-accessori **17** (vedere il capitolo **Dopo l'uso**).
- ◆ Conservare l'apparecchio in un luogo asciutto e privo di polvere, senza irradiazione solare diretta.

Smaltimento

Smaltimento dell'apparecchio



Il simbolo del bidone dei rifiuti barrato, raffigurato lateralmente, indica che l'apparecchio è soggetto alla Direttiva 2012/19/EU. Tale direttiva prescrive che, al termine della sua vita utile, l'apparecchio non venga smaltito assieme ai normali rifiuti domestici, bensì conferito in appositi centri di raccolta, centri di riciclaggio o aziende di smaltimento.

Lo smaltimento è gratuito per l'utente. Rispettare l'ambiente e smaltire l'apparecchio in modo conforme alle direttive pertinenti.

Se l'apparecchio usato contiene dati personali, si è responsabili di eliminarli prima di restituire l'apparecchio.

Se è possibile farlo senza distruggere l'apparecchio usato, togliere le vecchie pile o batterie prima di smaltire l'apparecchio usato e conferirle ad una raccolta differenziata. In caso di batterie fisse, all'atto dello smaltimento fare presente che questo apparecchio contiene una batteria.



Per lo smaltimento del prodotto una volta che ha terminato la sua funzione, informarsi presso l'amministrazione comunale.

Smaltimento dell'imballaggio



I materiali di imballaggio sono stati selezionati in relazione alla loro ecocompatibilità e alle caratteristiche di smaltimento, pertanto sono riciclabili. Smaltire il materiale di imballaggio inutilizzato in conformità alle vigenti norme locali.



Smaltire l'imballaggio conformemente alle norme di tutela ambientale. Tenere conto dei codici presenti sui vari materiali di imballaggio ed eventualmente separare i materiali effettuando una raccolta differenziata. I materiali di imballaggio presentano codici costituiti da abbreviazioni (a) e numeri (b) con il seguente significato: 1-7: materie plastiche, 20-22: carta e cartone, 80-98: materiali compositi.

Smaltimento delle pile



Le pile/batterie vanno trattate come rifiuti speciali e devono essere smaltite nel rispetto dell'ambiente attraverso i punti di raccolta competenti (rivenditori, negozi specializzati, enti pubblici comunali, aziende di smaltimento professionali). Le pile/batterie possono contenere metalli pesanti tossici.

I metalli pesanti contenuti sono indicati con lettere sotto il simbolo: Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = piombo.

Pertanto non smaltire le pile/batterie assieme ai normali rifiuti domestici, bensì conferirle ad una raccolta differenziata.

Restituire le pile/batterie solo se scariche.

Ordinazione dei pezzi di ricambio

È sempre possibile ordinare comodamente pezzi di ricambio per questo prodotto su Internet, all'indirizzo **www.kompernass.com**.



Scansionare il codice QR con lo smartphone/il tablet. Con questo codice QR si giunge direttamente al nostro sito web ed è possibile vedere e ordinare i ricambi disponibili.

① **Nota**

- Qualora si riscontrino problemi con l'ordine online, ci si può rivolgere al nostro centro di assistenza telefonicamente o tramite e-mail.
- Al momento dell'ordine si prega di indicare sempre il codice articolo (IAN) **472296_2407**.
- Si tenga presente che l'ordine online di pezzi di ricambio non è possibile in tutti i Paesi in cui effettuiamo consegne.

Garanzia della Kompernass Handels GmbH

Egregio Cliente,

Questo apparecchio ha una garanzia di 3 anni dalla data di acquisto. Qualora questo prodotto presentasse vizi, Le spettano diritti legali nei confronti del venditore del prodotto. La garanzia qui di seguito descritta non costituisce alcun limite a tali diritti legali.

Condizioni di garanzia

Il periodo di garanzia decorre dalla data di acquisto. Si prega di conservare bene lo scontrino di cassa. Quest'ultimo è necessario come prova d'acquisto.

Qualora entro tre anni a partire dalla data d'acquisto del prodotto si presentasse un difetto del materiale o di fabbricazione, provvederemo a nostra discrezione a riparare o a sostituire gratuitamente il prodotto oppure a rimborsare il prezzo d'acquisto. Questa prestazione di garanzia ha come presupposto che l'apparecchio guasto e la prova d'acquisto (scontrino di cassa) vengano presentati entro il termine di tre anni e che si descriva per iscritto in cosa consiste il difetto e quando si è evidenziato.

Se il vizio rientra nell'ambito della nostra garanzia, il Suo prodotto verrà riparato o sostituito da uno nuovo. Con la riparazione o la sostituzione del prodotto non decorre un nuovo periodo di garanzia.

Periodo di garanzia e diritti legali di rivendicazione di vizi

Il periodo di garanzia non viene prolungato da interventi in garanzia. Ciò vale anche per le parti sostituite e riparate. Danni e vizi eventualmente già presenti al momento dell'acquisto devono venire segnalati immediatamente dopo che l'apparecchio è stato disimballato. Le riparazioni eseguite dopo la scadenza del periodo di garanzia sono a pagamento.

Ambito della garanzia

L'apparecchio è stato prodotto con cura secondo severe direttive qualitative e debitamente collaudato prima della consegna.

La prestazione in garanzia vale per difetti del materiale o di fabbricazione. Questa garanzia non si estende a componenti del prodotto esposti a normale logorio, che possono pertanto essere considerati come componenti soggetti a usura (esempio capacità della batteria, calcificazione, lampade, pneumatici, filtri, spazzole...). La garanzia non si estende altresì a danni che si verificano su componenti delicati (esempio interruttori, parti realizzate in vetro, schermi, accessori vari) nonché danni derivanti dal trasporto o altri incidenti.

Questa garanzia decade se il prodotto è stato danneggiato oppure utilizzato o sottoposto a interventi di manutenzione in modo non conforme. Per un utilizzo adeguato del prodotto si devono rigorosamente rispettare tutte le istruzioni esposte nel manuale di istruzioni per l'uso. Si devono assolutamente evitare modalità di utilizzo e azioni che il manuale di istruzioni per l'uso sconsiglia o da cui esso mette in guardia.

Il prodotto è destinato esclusivamente all'uso domestico e non a quello commerciale. La garanzia decade in caso di impiego improprio o manomissione, uso della forza e interventi non eseguiti dalla nostra filiale di assistenza autorizzata.

Trattamento dei casi di garanzia

Per garantire una rapida evasione della Sua richiesta, La preghiamo di seguire le seguenti istruzioni:

- Tenga a portata di mano per qualsiasi richiesta lo scontrino di cassa e il codice dell'articolo (IAN) 472296_2407 come prova di acquisto.
- Il codice dell'articolo è riportato sulla targhetta identificativa o su un'incisione presenti sul prodotto, sul frontespizio del manuale di istruzioni (in basso a sinistra) o su un adesivo applicato alla parte posteriore o inferiore del prodotto.

- Qualora si presentassero malfunzionamenti o altri tipi di vizi, contatti innanzitutto il reparto assistenza clienti qui di seguito indicato **telefonticamente** o via **e-mail**.

- Una volta che il prodotto è stato registrato come difettoso, lo può poi spedire a nostro carico, provvedendo ad allegare la prova di acquisto (scontrino di cassa), una descrizione del vizio e l'indicazione della data in cui si è presentato, all'indirizzo del servizio di assistenza clienti che Le è stato comunicato.



Sul sito www.lidl-service.com è possibile scaricare questo e molti altri manuali di istruzioni, filmati sui prodotti e software d'installazione.

Con questo codice QR si giunge direttamente al sito dell'assistenza clienti Lidl (www.lidl-service.com) e con la digitazione del codice articolo (IAN) 472296_2407 si può aprire il manuale di istruzioni di proprio interesse.

Assistenza

IT Assistenza Italia
Tel.: 800781188
E-Mail: kompernass@lidl.it

CH Assistenza Svizzera
Tel.: 0800 56 44 33
E-Mail: kompernass@lidl.ch

IAN 472296_2407

Importatore

Badi che il seguente indirizzo non è quello del servizio di assistenza clienti. Contatti innanzitutto il servizio di assistenza clienti indicato.

KOMPERNASS HANDELS GMBH
BURGSTRASSE 21
44867 BOCHUM
GERMANIA
www.kompernass.com

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21
44867 BOCHUM
GERMANY
www.kompernass.com

Stand der Informationen · Version des informations
Versione delle informazioni:
11 / 2024 · Ident.-No.: SHAZA22.2A1-092024-2

IAN 472296_2407